

# vf yinSwny vf IAW pqlAW

## j lvn JI kW

f w i e n j l q i s j l , s w k w c y a r m y , p m b A m i s d b m

A Role Model of  
Banking Excellence &  
Selfless Community Service

- \* iek Cbyj hyb m n b w - b w , a q s w A q y  
imnq nw d s d w n r l b m b x w i d q w
- \* 18,000 n d r I A W d q I A W
- \* g r l b w l b w n w d l h r p r w d l m d d k l q l



sikh trust

**Vadae Nishane Vadeean Praptian**

(Life glimpses of Dr. Inderjeet Singh,  
Former Chairman, Punjab & Sind Bank)  
A role model of banking excellence  
& selfless community service

by

**Renuka Sarabjeet Singh**

singh.renukass@gmail.com, +91-98146-12004

© ies pæqk dwkøl pRvSn AiDkw (copyright) nhInhY køl vl sj x j WsMOpBw ihq ibnW  
AwicK l w dl l wswqnsikR trst nUKg SbdWvç pRvSg krkyies nMOp, vMskdyhn[

ISBN : 978-81-909367-9-8

pihl l Op : j nvr l 2011

pRvSk :

**sikR trst**

3454, Pg-2, dgr l, LIdAwv- 141013

098554-00300, 098556-12005, 0161-6416980

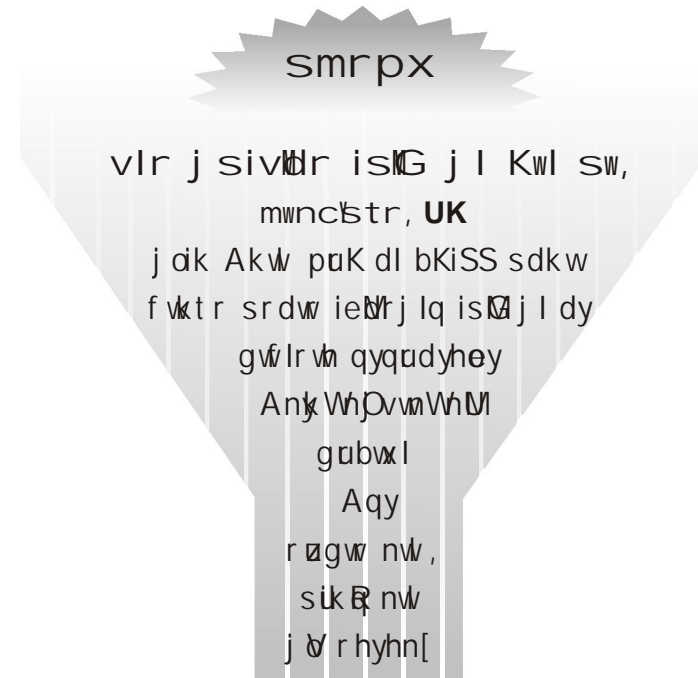
www.sukrit.org, sukrittrust@gmail.com

**Sukrit Trust : 3454, Phase-2, Dugri, Ludhiana (Punjab) India - 141 013**

Byw:

ividAwQ AMISn : r20

Opk : ipRvY, AMRsr



doSbd

Br vVKU hchVwgluBl BvA mrdwchrw Kpl, pwKLAqyAvqink srU vwIAWAKWcOwmsqk, ictI swdl dsqw dl Pdq vwysn - f vkt r sr dw ienVj lq isQj l[

hsnk, imTbbVy sd-sdwA swdl, dt- ANS, isrVI, isdKI, AxQk, l vVwVdl mdd krn vw yiskI dl plVvr Kx vw yAMF vlydl sBw krn vw yAMFDrI gulk y w l y w sn - f vkt r sr dw ienVj lq isQj l[

Aj dynDvnmVnqwhl nhINk Qvncr pihl Vm1998 ivc hl iek Aij hl sKSIaq sVw qkC kr gel ij snybKym (Banking) pQk Aqysmj sywdyKgr ivc ienkl w l YAWy

Akw paK dwSkar wwhYij hnWhym ivc ieh PunwpieAwik f vkt r sr dw ienVj lq isQj l dj lvn nKl mbD krky dS, kQ dy nDvnmVqk sMir q klqwj wj

bVycvA nw ij snMI ieh disAwik sw 2011 ivc f vkt r swhb dl j nmSqvdl (1911-2011) Awr hl hYasnycvancveINsvycvauMIo cQvkr idqy sBnVdl idl r lJ sl ik abnVdwj lvn Qp kyAj dy nDvnmVAqysyqVwVnphMieAwj wj

pr bVI hYmI qpr SvnI vl hel j d pqw gwik hwl lqk f vkt r swhb bwybhqwkU CipAwieAwnhINhY l Bdy BWypCdyCwyl do il Kq sr q im y - f w gwny isQpit Aw wr wlnM1977 ivc gulqdbM isQstf l srkl vl nCpAw' AiBnln gQ' Aqys. j qm isQ Aj lq isQ (isQstf l srkl , nvINdl l) r wlnS. hr crn isQj S vl nI Kl psqk 'The Man On The Economic Wheel'[ apr vlpPpr mj q isQ

j l AqypPpr mj lq kOj l mVtu vwI AWI Ds. j qm isQj l (svokw mTr, idl l isKgdAwwpBdk knyl) ricq kYmV wdydr vla l m j

vlr j sivM isQj l KwswnypMw Aik isQbM dybhq swy sM k im yAqy vkt r ienVj lq isQj l dj s ij s inkt vrql nMASIN imi yabnVbVycvA nw gl VswveIAVichry QkVwW qyAKVcrk nw BrIAWnMAVsn[ ij vYj vYab f vkt r swhb dIAWgl VswVly abnW dIAWAqyswIAWAKWI nmhel j WIAVsn[

Dmvd hYehnVsjux sj xVdwij hnVnMVA sl ik f vkt r sr dw ienVj lq isQj l dIAW lvn JI kVkl mbD hor hIAWhn[ iehnWvc Swm hn - bVowsywisQj l (kw syw Kf U swhb), s. hr Bj n isQj l (svokwcAr mY, Al vVwvdl bM), s. dl blr isQj l (svokwcAr mY, ErIAMl bM AvP kmr s), s. Bw isQj l (svokwj iemj l.Ah pMw Aik isQbM), s. sr bj lq isQj l (svokwpl.eyAqyAmf l. bM AvP pMw), s. hr j lq isQj l, sr dw Anawg isQj l (l dAwvY AqysM kr mj lq isQj l (Xmawgr)[

iehnVnlel wvpsqk sM AsINs. mKx isQj l, vlr qjblr isQj l, vlr hr pR isQj l, blbl iqPq kOj l, gulqdbM isQstf l srkl qns. pR isQj l, s. j iqM pw isQj l, s. gumq isQj l, s. j spw isQj l ipM, s. hr mV isQj l, (svokwzol mYr), mqwklvM kOj l, guBj n isQj l (pBm, pMw swhq AkYm), Avd nMI imi j

Pa r wlnY wkwI dy ivc swMrd imi l blbl m mthnl kOj l (mVl), vlr crndlp isQj l (mVl), s. qij M isQj l (nvINdl l), pR bl ij M isQj l (Kwswkwj , AMFsr), s. klumbn isQj l (nvINdl l), f wAs.pl.isQj l (svokwvls cVl r, gulhwk dy Xblvr ist l), sr dw bl dy isQj l (svokwAMSnI skqr, pl wntY kimSn, Bwq sr kw), f wstM isQj l Bpw, Aw.AY.AhJw(XLky), mj lq isQj l (pit Aw y), BgvM isQj l (cMgVH blr ienVj pw isQj l, Avd[

vlr j sivM isQj l Kwswdynw swl QvWqj w - Avw smy

sr dw Amr Ik isř j l nřbVyaqSř nř fr vřlvř ydl sywinBřel[

ieh přqk nřwřKřel ieiqhřsk sr q vř řl Kl gel hřqynwhl  
kyl l vřbřřIAWřSřw břwř l el[ sgřnes přqk dwmpřhř

1. fřkřr sr dw ier j lq isř j l dy lvn qřASINřpřwř řskleř
2. fřkřr sřhb dl dř-kř smř přl přl břdřw(commitment),  
dl řl, iqřvř qřpřwř řk ASINřl Ařpřxsmř l el kř inřr  
kr j vřleř
3. Ař ASINřl kř Aij hřpřwřkr leřk vřD qřD gřisKřwřřgřw  
přwř hřř abřwřř dřl (entrepreneur) břwřř ivř shřel hř  
skleř

kl ASINřl hřwřřD isřj skřřyřk sřřřsmř ivř hř  
fřkřr ier j lq isř přwřhoskř[ kř dřIAWřwřIAWřřDwřIAqř  
gřdřwř nřnj př j přwřř, vřMČkř Čkřwřř dynř nř hř ikř q  
kr nř qřikř q dřsřwř nřwřř qřhř qř nř l el kmřksykr l ř[

Ařpřpřřjel vřdygřisKřbicAřwřřIAř sř, křřřl ikřwřřkř  
isřl vřel, svřřyl přřkř qřřgřwř sywřvřleř

j čřl ikř qřl gřwřgřwř abř kř dřl čřl sywřkr skřřř  
l vřřDwřřkř qřwřřl řřl řbřl ivř hl Ařwř vřwř dygřř sřwřwřřkř  
přhl řhřel ynhřNkr nřwřřldřř j dřNAwřřkř hřwř Tik nřwřřymř  
vřhřr řpřřřl hř wřwhřř hr iek dl Ařwřřkř hřwř sřDwřn dwřXqř  
kr nřwřřldwřř dřsvřdřiekřwřkr křyřwřřwř el křl kr leř ij nřkřb  
Gř hřř ieh gřřsřwřhb nřřsřl řr DřM l hřř

bicAřwřřIAřpřvřleř Ařpřvřleřleřk dřlAřwřř křel abřwřřwř  
sřwřl nřwřřj

Ařřl iemřdřwřl qřimřnř nř Ařpřpřřl ikř qř kr leřk Ařpřř  
ikřřdyřl sr dw bř j vřleř

Čbř- Čbř iemřřl l gřwřř, inkřyřnkřřkřqřwřřlkr vřwřř, IT dy  
Křř dl ař ivedAřwřřd hr Křř l el hřř ywřleř

břřwřČk isř yřnkřl xgřř ař AřdyřpřřwřgřisKř, ař přřqIAW

klqřwřgřisKř, sBřwřdřwř břwřl bř j wřwhřřqřřhř sřbřwřhl přwř hřl  
j wřwhřř

ieh sřřřdyřbřř hřnk ASINřj přwřř Ařř isřDřbřř nřwřřl křwř  
ivř nřhřNkr Křskřř přř ies ivř fřkřr sřhb dřwřř nřhřřgřbřř dřab  
Aidkřwř izřwřř hř, ij hřwřřwřřdyřl sřl sřl ikř qř nřwřř idřqřř

sikřř trřřt vř dřAř Břřř'ikř qř křwřnlvl ' dřwřřkřt vř ies  
přqk dřřvř dřř hřř vřD qřwř Dřgřxqřl ivř Ařpř řrřIAq kř řřřhřnřwřř  
kr vřřř

hřl hř vř bhř swřřřj xwřb fřkřr sřhb j l dřIAWřřIAWřřwřwř  
hřgřIAWř ikř přwřkr křř řř dřř přwřř - Ařl řřIAWřřIAWřřwřř Sřřř  
kr nř dl Křř hřřl kr wřřř sřřIAWřřkřwřIAWřřl ařřwřř kr nřIAWřřřwřř  
qřpřřřhřř dřřpřř ivř křl hř přřřqřh křř skleřř qřh idřl dřAřř sřřř  
Akwř přkř AqřAřpř sřřl přřkř j nřwřřdřwřřwř, dřwřřwř, dřwřřwř j IE[

**řřřwřřbřř lq isřř**  
+91-98146-12004  
singh.renukass@gmail.com

**f v k t r s r d w i e n r j l q i s**  
**j l v n J v q A q y p P q I A W**

**j n m** : 11-11-1911

**pihl w n w n** : hlrwl w

**ipqw j l** : f v k t r T y w l w **m a w j l** : s R q l d O q b v e l

**s p q n l** : s r d w n l d m X y k O j l

**i s n s j y** : 1935 i v c ( h l r w l w q n e n r j l q i s n b x y )

**p v l e l** : b l . k w n ( h y l k w j A v p k w n s , l w o q n l )

**i k q w** : 1932 q n l 1944 - s m r l b m A v p i e m A w  
: 1944 q n l 1960 - X k d b m  
: 1960 q n l 1968 - j n r l m y r , p j m o A m i s d i b m  
: 1968 q n l 1982 - c y a r m r , p j m o A m i s d i b m  
: a p r t y l - p l . A s . b l . P v e l n w k p h l b x v e l  
: 1995 - b m A v p p j m o b x v i e A w

**p p q I A W** : 18,000 g u i s K v n m l z g w  
: h z w v n m l z g w l e l k r z y d y A v q m i n r B r b x v i e A w  
: k e l p j m o l A K b w v n m l e i S i q h w v r w l n s i h X g d y k y m q  
B s w d l s b w l e l a p r w y k l q y  
: A n g v A w i t s t v a n s K i e i q h s n w s m d q p j t y w  
b x v w k y e i q h s d l s b w v l k l q l q y A w i t s t v d w  
s n m w v l [  
: 84 s w d l a a r i v c n v y b m ( B a n k o f P u n j a b ) d l  
s Q p n w k l q l [

**A k w c l w w** : 1998

**q q k r w**

1. b c p n A q y i v i d A w 11
2. h l r w l w h u i e n r j l q i s n b x i g A w 14
3. n o r l d l S a l a v q 15
4. g v w l A r d y s m l s n 16
5. g v w l A r g a d A w w s v i h b d l s y w 17
6. s K S I A q 18
7. d e i d e t l q y p l v i n g l 22
8. g a l h w a k d y X b l v r i s t l v l n f l . i l t d l i f g r l 24
9. q a n l P s l y l X y 25
10. b m v l n l t r , k y m r A q y s i c q r p a q k w 26
11. v k - i s D l - j o a b k i h m y a b l h o j w w 27
12. p a l v w y n m s k t r , s k t r v w y n m k w 28
13. a u o X w b h e l w m w o 29
14. J t A r z l , p t n o r l 31
15. s a y d w k v w - p d w o k d o 32
16. r v g l n w n h i n S b d n w p j n 33
17. d a v l k t y n D v a n n w A v a m o s v a n x y 35
18. d a v l k t l - i k s m q P u l 37
19. m a w p i p q w d w s i q k w 39
20. k m d y i n h n q d y A v i s k s n 41
21. A w m l e l k e l s m v h h l n 43

22. sGV, sjvx, sXg - j lvn svX	45
23. ivl Kx r b	47
24. iqkVI	50
25. pKwv Gr ivc!! ab vl isr qy!!	51
26. I VkiAWAqypUbicAWI ivS\$ iDAv	52
27. aayividAk imAWM el Xqn	53
28. kir pthunlc sdvEAY	54
29. Avp kybM nylisK hl isK nZR AvqyH	55
30. Gir sK visAw bvir skupieAw	57
31. r bl ivKvleyqyptl dyley.	58
32. Gr I vP Gr I vP Gr I vo	59
33. 1984 Aqyf vkt r svhb	60
34. bKtj r vlnbrkqW	62
35. bM ivc XblAnvzI nW inptxw	64
36. kM krn dwFtj	66
37. nDvWWhw ipAw	69
38. iek nWn ick	71
39. irt vier h vly	72
40. ivl Kx j bI dl ivl Kx ivdiegl	73
41. Cpdycpdy	74

1

bcpn dIAWb gl W

f vkt r sr dw ien j lq isK j l dwpihl wvnhl r w sl[ Avp dy  
 mqv dQ bvel j l pr mqv mqv Br ewr Kx vwl AiDAv nk r b sl[ Dr mdl  
 ntlq, ij nM hysr dw j l dl sKSI Aq nUxv ivc ivS\$ ihswpieAw  
 "j ovI nM Weh sB nWdl br kq hY" sr dw j l dy Avp xySbd hn[  
 1. - mqv j hr r ø svyß vj gudAw svhb ivKj W ysn[ ien j lq isK  
 hwI kyl 3 nlinAV ysn, j dkihr dl sr dl ivc vl mqv j abnV m d  
 ivc I YkgudAw yj W ysn[ I b hW hkydQ bvel nM ihW ysn  
 "Avp xyqynwshl, Avp xybcyqyhl qrs kr I Y ANkaU TM ivc bcynM  
 gudAw j Yj W hM"

pr mqv j Af b r hY abnV d wlcw sl ik gudAw j VdAV k el  
 ibpqwnhln bdl nsg d j yivc il KIAWbpqwW l t l j WIAW n[ bcpn  
 ivc mqv j vl nM I AMB vlydl dv j lvn Br ien j lq isK j l l el  
 sgv bxl r hl[ **ab Avp dsdyhW ysn ik j lvn sM vř yvf yP\$I y**  
**abnV sdw AMB vlyhl I eysn[ AMB vlywBgql dynw - nW j lvn**  
**dIAW gW W sU Jva Aqydl yI Br yP\$I yI X ivc sdwshvel ir hvj**

2. - bcpn dl iek h dš I Gt nwyf vkt r svhb dy lvn nM iVAW Avp  
 dy d vwp r dv j l vl bVyiqAw l Aqysywdl ntlq sn[ abnVvc  
 pr apkW dva nWf u-f u pM sl[ iek vwl Psl Vdl qbW h Aqk w  
 pY w apr tIAv l vW nM sd, kpVyAid vMr hysn[ bW kie n j lq  
 isK nyjKAw ik iek bcwv- bw l vln ivc I g ky sd I Y wir hwhYr  
 dvj l aenM W dyhn qywr bdyhn[ ien j lq isK qdr hwnwigAwqy  
 dvj l nM chl il Awik Avp aš bcynW- bw ikaU sd dgl j wr hyh

dvdj l nykhwk j d qk asdl Bk Aqy vWdl ptql nhINhg Wl  
asnMdd dywnyPr z hřY ies Gt nwnyieM j lq isQ dl so qyghr w  
pBw Cř Awqj lvn Br ab l vWdl Br ptJ mdd l el sdwqqpr r hř  
bcpn ivc hl abnWym ivc kù ivl Kx kMkrn dl cwnwbx gel sl[

3. - srkwł skU, ij l WmAWWl (hř pıksqm) dl qlsr l G nwl  
ieM j lq isQ dl sKSIaq qycwxpawdl hř skU ivc hr r 0 iksyn iksy  
bcydIAVıkqVcbl hg WIAVsn[ ıvidAwQ, AiDAvok AqypBpl co  
nMB nhINpw r hysn[ XkInn ieh kMskU dyl iksyıvidAwQ dwsI[  
ieM j lq isQ nyc nMBx dl iznywl Avp hl Avpxysr l Y el pr nw hl  
ıpl qñeh bcn il Awik qñNasnMszwnhINdEgy

ıpl ies gl l el rvl hógAwř kù idnWvc hl ieM j lq isQ  
nycol krn vřıvidAwQ nMBil Ař pqw ğwik ab ıvidAwQ Gr dl  
bVwhl gr lb sl AqyskU dl Pls dy l el ikqVcbl krkywx qñel ww  
as pvs ho kel vl r m nhINsl[ ieM j lq isQ dwm ıpl igAř ab  
ıvidAwQ nMkyıpl kb cl ygeyAqyswl iviQawsweI[ abnWly  
Aij hl gl bñ klql ik ıpl ies gl l el rvl hógAwř as ıvidAwQ  
nM r mInyziPwidqwj wyqV asnyVıel krn l el col krn dl l v nw  
r hř ieh col krn vřwıvidAwQ bAd ivc skU dwsB qñvD  
**hiSAw ıvidAwQ hoinbiVAř**

ieMbcpn ivc hl ieM j lq isQ nyieh gl idR kr l el sl ik  
smij k bñeIAWmU krn l el abnWdl j VhM mJxwAqyTik krnw  
zr dl hř szwdyl iehnVcveIAVdwhl nhINj lvn Br fkt r ieM j lq  
**isQ nyiksyvl krncwl nMszwnhINidql sgñpřxwkr-kr ky  
smJieAwAqykanhyqñvr j kyr nypieAř**

skU ivc pVidAWeM j lq isQ ikhwkr dysn ik mywkøl vl  
svQ dSmx nhINswr AWhw hl mywpř ıpAw hř asnykdwl iksydI  
mWl Awdq dwmzvk nhINafıieAwAqynwhl iksyqyhisAř iKmwkrnl

AqyBu j wwbcpn qñhl asdwsBwA bx ckwsl, ieMieM j lq isQ  
AvpxyAiDAvokWAqyskU svQAVdwsB qñpAwwAqymBwA dwsKs  
bx igAwsI[

aayl ıvidAw el ieM j lq isQ nyidAw isQ kwj , l mDıvKy  
dvl w Yl Ař Avp sdwhl j lvn dykMvBpl Ař vWdhkyPSl y Mly hř  
Avnbcyj dñskU dyom mD qñkwj dyAvzd kMs ivc j Wlyh nQW  
mWIAVAwqVdySkw hg Wlyh[ pr nDv m ieM j lq isQ dwgubwl  
př ıpAw kwj ivc j wkyGit AwnhINsgñbhq vD pRı q hieAř ieM  
kwj ivkyeM dl pVıel dwpıhl wsw abnWlylvn sM d bVwqzr bdy  
igAř apr VıabnWlyl kwj AvP kwr s, l mD qñbl.kwndl if gr l  
hvsI klql[ kwr s dl pVıel krnl abnVdwSK sl qWj oab Avpxw  
inSmW **'gr lbWdl mdd'** - ptWkr skx[

kwj dOm Avp tñs dykř w l vl r hyAqkwj hkw l tImivc vl  
nM r bxy hř KřW mInabnVdy lvn ivc hw ij q nMeko j hwsihx krn  
dl Awdq bx gel[



vD kñh krley vD igAın hvgw vD AnBv hvgw	ij s kù vD kñh hMw hř ah hr vD kñh kr skdw hř
vD ivhl V vD ivBcır PI waldyhn	ıvhl nwl hl adwsl dw j nm qyivkws hMw hř

## 2

### hřrwł w hř ierj lq isř bx igAw

ieh gl bVI hřmł vwł hřk f wtr ierj lq isř dwj nmiksy isKGr ivč nhIN hřAw Aw j l nřsKI ivr syvč hř j W nmq hř nhIN im l[ sgAw j l nřmkyisk ky(crave) isKI hřwł klqf[

Aw j l dwpihl w hřrwł w sl -hřrwł w nřdlr qř Aw dy ipqw j l Třwł w sn qřmwdQq bve l sn[

mřwj l dl přxwskwAw j l nřcpn q hř isKI nř přs l[ swřpir vw sihj Dwł sl[ bcpn ivč hl Aw sřwřw Aiq nř kr dyl, siqkw kr dyl pr saq sl, abnVřwł dl sgř kr dyl ř Rguldř sřhb nř j řdy **Aj břsřlj Awpxl vKr IAWřdiAWřl Wřqygřsřd nř nř qřn, abnVřwł nřyřvl nřFřřj**

mřwj l nřsKI inBřwł dl Br přpřwřqřsřw idřwř iek vwł j d Aw AMř Ckx l el geřwřsřw sřwł isř j l nřenkw kr idřwik hřwł nhIN

ika ř sřlj l nřikhw " j d hřwł nř AMř Ckx l el qř l y gřycIKW mřgyik mřwł nhIN ih hřwł mř Ckxwł CkxwłY adř AMř Ck wřřj "

přwł Xblvr rist l, cMgVřwł bl.kwndl přwł kr n apr ř lab sřwřsmřw Aw igAw qř Aw j l nř AMř Ck il Aw qř hřrwł w qř nř j lq isř bx geřj

inqřn ism n, AMř vř yřsřdwł dřwřw pihr w dřwř pir vwł sj x qř nřkt vr qł dřdřsn ik Aw k dyl Awpxj sm n dwivKw wnhIN n kr dy- k dřnhIN n dřdyk ik vřwł dřwł Bgql kr dřn... .. hřwł abnW dwsřw, gřw, bbcw qřt kwł dřdřwł ik břwł abnVřwł ř r mivč vsł hřl hřř hr nřwł mřsulkřn qřpihl wř Rguldř sřhb qřwł l mřwř

Ar dws kr dylsn[

j yksřnřw qřk mkr vřwł hřwł wřs Aw řkihřj **im l n dwsB qřwłDI Aw smřwł hřwłsl ik j dAw vřwł l Yik pařwłwł nřlc y a qř dřj** ař idhřwł ivč im l x vwřpihl ysj x bx j wř, bř qřwřwł mřho igAw smřj

## 3

### nřř l dl Sařwř

přwł Křmkr idAw hř Aw j l nřwł mkr l Ar nřwřpxj lvn dw inSřwřwł il Aw Awpxl r al Aqř bř sywł Břwřwkr kybřwł dwikřw cixAw ij snřwł hř l gn, idřwř a qř l kl pnw sř b- pkl Aqř wřwł Xgqřwł Dř mřmř kykmř Awř **Aw dym ivč smřj l el kř wř w kr n dl ieCwřs l[** 1932 ivč Aw nřsřwł mř l břwł Awř ieMA wivKřnřř l Sařwł kr idřl apr ř 1944 ivč Xklbřwł Aqř gBg 16 sřwł ieQřh l nřř l klqf[ ies dřwł Aw nřwřwřs kwj w Aqř wřwł l Bl wł dykwj kr n dy Anřwł Fřwř l křysKI ey Aqř wřwł l qřj

sřwł 1960 ivč sř dw qř l on isřwł dl přxwskwAw nřwł mřwł Ař isřwł mřwł ivKřnřř l Awřwł kr idřl[ ieh Aw dřj lvn dws aihř l přwł ho inbiV Awř dřwł Awpxl křwł Aqř smřj l el iek Cbyj hřwł nřwł přwł qwdI AW břwł wřwł KS idřl IAW

**Awł sl nřhř křh  
AKw l gdw hř**

**ibmřř l dw iek křrn  
Awł s Aqřivhř vl hř**

4

gvwIAR dyl sn

adpMo Añ isDibm dwhř AvPs dhr vdb ivc hñwsl[ f vkt r sñhb nyAvxl nQ l dyAwBk sw gvwIAR br WivKykMklqř kihñhnik Avp j l aš smřYankWwl bñ ivc cbwhl pvkyAvj Wřsn, pñ kmtz nhññ **gvwIAR dyl b Avp nñsmj' hl kihñhñ[ hrj nř ipAw krnw hrj dl sw l XI, sBkũ vMkyCkxwqjemadwl qymñq dysBA nysBdwidl ij q il Avř** ienwswř lvn ik swl- swl r vq ism n ivc j řy řhxwAqj dnybñ dl ik r q krñl[

abñVkdyl Avpxyinkt vr qIAVñAvpxystřj Wñvřuk hř dw přt wñhñlñlqř Avp krmiPl vsPl ivc Br ěwř Kdysn Aqřbbx nw ñk d Aij hwkr kyivKadñhñ ik AwydAwřwřsnb sj x vl r řy řy Wřsn[

inkt vrql kihñhñ ik j ř vkt r sr dw ienř j lq isñ j l kr dy sn Asññl ab krnwSulkr idqř **bhqybñ Aidkwł svřygadAwř** sñhb mQwt k kyhl bñ j Wřsn[ pñMo Añ isDibm dyš APsr j dñ vK-vKbñWřycř mř bxyqWl abñVñyjes sBA nñW hl r iKAvř ieh cř mř j dñvl dš dyvK-vK Sihr Wřvc dQqj WřqVšQmk Aidkwł pihl Vñl abñVñyhl dnyřydvgadAwř Bky KdyAqysQmk ř vřlvr nñlšqsmřvñlykank kl pqw svřysvřyjs vlyysř dw j l kih dy ik gadAwřj wwhř



5

gvwIAR gadAwřsñhb dl syw

gvwIAR ivKyCyřpřqšñ sñhb sRgũhr gũññ j l dy lvn nw sñwq ieiqhñsk sQm gadAwřbññ Cř dl kw sywřvc vl f vkt r sr dw ienř j lq isñ j l dwř mřwXgdw hř bñwřsywisñ j l Kř Ůsñhb vñ AW nydisAwk gvwIAR gadAwřsñhb dl sywřvř f vkt r sr dw ienř j lq isñ j l nyhl bñwsl[ abñVñyCdykl řt r sr dw bl dy isññw sñk krkygadAwřsñhb l el zrn Al w kr vřl qybwawřm isñ j l nw inGvřpřk krkyCřvl kw sywAvBkr vřl[

aQñhñ AwISm gadAwřsñhb hřAqñw l gdl l gBg 22 ivGy j gñhř f vkt r sñhb sBñVñpřdy hřk gvwIAR ivKygdũsñhb dl Xvd ivc ieiqhñsk sQm dl sBñ zr Ů hř abñVñkVğřisKWl ñeQdl kw sywřvc mřek Xgdw pvřieAvř kw sywdyř Qj d vl pñMo qd gvwIAR j Wřřsqřvc idl l, f vkt r sñhb dyGr zr Ůr kdyř Qř vkt r sñhb AqřabñVñl spqñl bVřcřvñ nw swřsydwřVñl l řyř Avid dl syw kr dyř



**kñ krñ vñ y  
kdyibmř nhññ hñy**

**j okũ nhññ kr dy  
ah kw nhññ bxdy**

6

SKsIAq

f vkt r sr dw ienř j lq isř j l dwsř k bcpn qnl gunk r bW  
AqysvDAsřWw ir hř Avp j l bhqwr kyict ykpVyhl pvař lřsn[  
sbxl ict l dsqw, ict l př Aqyict l kmřz[ f vkt r sřhb Avp xl dsqw  
dwbhq iDAw r Kdysn[ hmřVřP-sř l Aqysb xl dsqw sj vařly  
Avp kihřlyřsn ik isK dl pgVl qykdyvl dvř nhlNřwcvřldř  
dsqw sřb Avp sdwhl bVysř (particular) r hřhn[

ies r p ř ivč apr řict wdř dvřWaqyřk qyřndř l wř - křl ikvř  
abnřw nřr Vřhř vřkdw abnřl khř gl t wř skdw- ieh sřb hř nhlřs[

mřkř svřDřVřl Avp bVř bVřbř vr qřkr dřsn[ Avp nřp qwhřw  
sl ik ics qřl ics r vřhř nřks smřkl křmřl Awj vřkdwhř f vkt r  
ienř j lq isř j l dwksyřw křl vř j vřvř sřnhřs[ hřW abnřw křl  
chřw (favourite) qřvř hřskdw hřpr abnřw ksřiek nř vl gřwigl wř W  
vřř nhlř nřkAwř r b vr gl inř vřř sKsIAq sl, svřř vkt r sr dw ienř j lq  
isř j l dl[

f vkt r sřhb hr r ř svřysRgřlgř sřhb j l dwpřvř Avp  
kr dy vř l řy sřhj př kr dyAqyřr 2-4 nhlřnřw vřd sřhj  
př dwBg pvařly Avp dwsRgřlgř sřhb qřbřvř Br řwsl, gřldř  
bKISS qřBr př Br řwsl[ Avp hr vřř yřkhwr dřsn ik sB kř n vřw  
nřvřgřldř, Yřsdř bKISS nř hl břm dl qř kl hř hř ij s vl křmřnřw  
so l řysn, př l inřnřq Aqyqndř nř kr kyhl ř dř

inkř vr qř dřdyřn ik svřř vř j f vkt r sřhb dl nhlř Klř hř wř sl[  
křl icr klř qn dwAnřmřdy ism n kr dy dř Ck dyAqyř Pr ř hř l el  
Awvřkr dř Avp idn cVřbř dykřwř el inř iqAw br iqAw hř vřsn[

kkwVřldřwAvp nřAvř sřlř r kAwř ivřsř kr kyř ivč inkl ij hl cř břhř  
r Kdysn qřvř okř vřsdwAvř sřlř hř **Dr m vl inBřieAwAqyřRřsQ vl  
pgřieAw-** Aij hl inř mř sKsIAq sl f vkt r ienř j lq isř j l[

f vkt r sřhb hr ř břldř gl bVřDř j nř sřdyAqyřsdřIAW  
qkl IPVřDř kr n dl křsř kr dř j yřksyřksyřwř vl f vkt r sřhb dl cřhř  
ij mřdd vl klql qřvřsnřw nřkdřvl BřieAw nhlřsgřldř nřw ěw  
ař qřldř gřwDř nř dwXqř klqř iek vřl f vkt r sřhb dl ienř mř  
Př l dřmř ics yřbl nř cřhř hřsřhř Xgř klqř j dřbř břl j l ihřvřqř  
dr břw sřhb dl Xqř wkr nř AvęqVř vkt r sřhb nřdl l qřAvp xl kw Aqy  
f r vřlvř dykyřkwř ij mřdnř Avp nř Břwř ivč r ihřwř Yeh gř l Avp dy  
kb hl r hř j l[ f vkt r sřhb nř **wřk dyksyd wř lq wř vsřr AwAqyřwřhř  
Aikř qGxqwkř lq l[**

guisKřwř Avp břAvř lipAw kr dyAqyřbnřw qř l-f lř přly  
piqqVřhř křqř ařdy pr vř l gdyř r l abnřw Avp buvařlyAqy  
smřvřly pit Awřdl gl - iek vřl iek piqq nřDřm nřw abnřw křbř  
l nřAvřqVř abnřw r bř il Awř ipAw nř smřieAw qyřnř Křhřk  
guisKř vl ienř wřkr kyř l gř **ieh sbřxl ě r hřhn ik qřlnř** piqq  
nřDřm dřm Br AvęAw vřw- vřw mřpl nřkř l ěw qřpř klqwkř mř r l  
svřq stq hčyAvp nřmř vřwř Aij hřkř nřhl advř x imř j vřhn, j dř  
**f vkt r sřhb dl Cb nř hl piqq Gr vřps nř Avę vřsn[**

f vkt r sr dw ienř j lq isř j l dl sKsIAq (personality) ivč  
**Ař l ikc sl ik ij s nř vl gl kr dy ařnřw vřw břwř mř hř křl  
abnřw hřkř, imř x j vř l kr n dřwř mř x qyřKV ařdy** j yřksy  
nř f vkt r sřhb nř hřimř wřl Awkřl- křl idn ab ařysř l ivč qřr Aw  
iPr dwAqysodwř Aj ařnřmř hřspr S imřl Aw hř qřihřl Vřkyř qř  
nhřnřmřl Awř abnřw hřqř swřjnkř vr qřIAW nřldř sřnř vkt r sřhb dl  
sKsIAq břypřl CAwřw gBg hr ř nřieh ikhwř **ařldřw nřl křhř  
ařldř hřkřl kr kyhl, svřwř vřnřl Awj wřhř** abnřw hřwřmřvř- mřvř

kysywr - kr kyqnyl mlykymhq nw isKI l el sl[ qVhl auWym  
ivč ies dl klmq sl[ AsIN nmqbn isKhwjies mhw ivrsydI pU  
qr Wkdr nhINkr pvačij **iek j lvn vw wiensm hl Agyj lvn vw y  
přwkr skdwhř**

PSB Finance bxva apr tlyj dč wkr swhb pMč dyipWč  
j WqW b AKWf - Af kyarf - arf kyauWmKx qym x Awaly sn[  
l IDAw wdypMkuIAW ivkyek sr pMnyauWmVpxyGr blwkyA w  
siqkw klqw Awvsiqkw klqw ij vlyksybhq vf ym vUk dwlqw W  
hř Gr bTAW wkr swhb nMqyibTwyab sr pMswwsnVzmn qy  
hl bTwir hw- **scm f wkr swhb l bWdydl Wqyř kr dsn[**

AwncQ qy wkr swhb kdyl iksyst w nM WdynhInsn hřW  
ipAw nw, dl ll nw smlyaly sn[ iek vwl iek kr mwl kel Pell I Y  
ky wkr swhb dydPqr igAwV Pell Tik nwbxl hč kr ky wkr swhb nM  
gawcVhigAw anMdyichryqčsydyhw- Bw idK rhysn pr anM Vpxy  
SbdVnMk bdyhejkhw" **sbixAW qmKl vwl ikhwYk Pell ieaN  
nhIN ieaNbxvel dl hř** Čql dwwbxwky, YA w" bM ivč ač Ahdyqčl  
irt wter heyab APsr čsdyhn ik gsydywj č bč Awieh Sbd' **sbixAw  
Aj** vl abnVnWd hřym JkdwhAij hl mhw sKSIaq Agř

bM ivč aa AhidAWybyAiDkwI bVymx nw Aj vl f wkr  
ieM j lq isČ qymx kr dyhn[ **f wkr swhb dvnvml IDAWhl abnWdy  
ichir AWqyř Ok AqyAKWvc cnk Awj Wl hř** swyeh mdyhn ik  
AsIN čsiKAwYj qPq klqwhYab sBf wkr swhb dl dUAWsl Aqy  
ipAw sdkwhl sBv hieAw hř bhqAWvc Aj vl isKI j zbwTvw  
ir hwhř

**Aw dl so sl - kMkrdyj wE, bš kMkrdyj wE[ kdyksy  
qčkč Aw nwr Kpkdywpsl mx- snmn dl ieCwnwr Kč** Aw iehl  
sodysl ik j dnmšw qčj wWskkč l el kč nw kč inGr kr  
**j wW**

kihW hn ar dyw f wkr swhb dwsr lr qVknj o hčgAwpr  
idmg pU qr Wčgm(alert) ir hW AKIrI yidn qk vl Aw dl idmgI  
Skql asyqr lkyw kwemsl[ j dU l kel ipAw wry W wsj x iml x Aw  
j Ww Jt aT ky bWwVaww kyml x dl kičSS kr dsn[

inkt vr qI kihW hn ik AsIN abnVnWdy l geyvč nhINijKA w  
Apwyr kr nM mlyaly sn, motivate kr dsn[ abnVdyswmx kel vl  
nW kr n dl zuAq nhIN l kr skdW gl ies qr Wkr dsn, " Aw Pell  
I Y abywj l, kičSS kr čsmqk hč wř "

f wkr sr dw ieM j lq isČ j l bw yiek ieh vl gl bVl mšhU  
hřk j dAw hir mV swhb AMčsr ivkydr SnW el geyhč wkr mw  
ivč iksynwl Aw nMČ l, bdl l kr n l el, bdl l rčx l el, kč vl  
Arzl dydqI Aqyab Bw yikM vl AKl ika dhw hř wkr swhb nyky  
nhIN hř[ abnWdwAij hwBr čw ipAw Aqysiqkw sl ik hir mV  
swhb ivč peyhr svw nM b guldwhkmmW dsn Agyř U l čvM dl  
mdd kr dsn[

abnWdnWvc bM ivč klql Br ql ivč vf l igxql ivč gulGr dy  
sydw Wrg l isČ WpWIAWAqy Wř l vlr Wdyčysn[ bM dyiek bhq  
ač AiDkwI j dU irt wter heyab abnVdisAwik myjpwj l gudAwwdK  
invwn ivč l Wř l sn[ f wkr sr dw ieM j lq isČ j l gulGr dysydw W  
nM mlyaly bM ivč rKI dsn qy abnWdwBr čwsl ik ij WVD ieh sydw  
pRU q hčgyaal hl kč pRU q hčgl[

f wkr swhb dl sKSIaq ieM pBwSw l sl ik kel vl Aw nw AK  
ivč AKpwkygl nhIN l kr skdW kč ink t vr qIAW anaw f wkr sr dw  
ieM j lq isČ j l dy lvn qy bWw nM isČ j l dl sKSIaq dw l bWpBw sl[  
Akwpak dl Aš l rihmq sl Aw qyk ibAw nhIN lql j wskdl[



7

**dt- idBt I qypl vntj**

f w i e n j l q i s d j l b v y d t A n s s k s i a q s n [ i j Q w l k e l g w w w (talented) n j o v m g u i s k a b n v d y n z r I n p a w a s n n m i v c n o r l d y i d n y s n - a b v l q u t j a s y v y i n x k q l p q r (Appointment Letter) q y a s y l y q n k m d l G s x w

i e k v w l h v e l j h v z i v c s p r k r i d a w h w d l s l t q y b y i e k i e m n i a r n j o v m n m p x w k r n l g y i k q w l b m i v c a w j w n j o v m k i h d m n q w e m n i a r h v m y w b m i v c k l k m q n w h l m y w k e l q z r b w h y p r f v k t r s w h b d l p l m b v l d t d l h m s l [

i e k h o n j o v m j o a w i e m a w i s k s t e m p y r s n d y p e m v l r h y d l c o g u l g o m i s d k w j , c m g v h y w e l s i p e l p l v j d h a c k l s l [ j d a v p f v k t r i e n j l q i s d j l n w p l s d p q r i v k y m l x g e y w f v k t r s w h b k i h x l g y q s l n o m j a w i e n k r p a b n w h y i h c i k c w t i v k e l [ i k a t k a d h w l i k s y n y s i c a w l n h i n l i k b m d l n o r l i v c h o n v h o r i a w w d q r k l h o g l [ f v k t r s w h b j l n y a b n w e l c y l q n k m v l a m k r i d q l [

j d i p r v l a b s j x r w l n w h e y q v a b n w h y d p q r s t v p n m i h k y i n x k q l p q r t w e l p k r v w k y d i d q w y k h w i k q n k m d w k m w k w l c f i d q w h y q s l n j m c w b r l x w a s i n e n l h l d y d a w y f v k t r s w h b i k s y v l k l m q q y p e l b d (committed) q y s g v s j w m (talented) g u i s k v n m i v c i l a w a w c v n m s n [

b m d y e k a i d k w l n y f v k t r s w h b n m k h w i k q s l n q n k m d w k m w k w l i k a d c i f a w q v a b n w k h w i k q s l n b r d y q v a l n a v p x y s t n r f a n s w b r n l s l , m b r d w q v h o v d b r n l s l , q y a s i n a s n j o v m n m k h w

h y q v a b z r t j a v p x l h y i a q a q y b m v l d a s a q y k l q y b r o y d l s r m n w b r g w q y a b s w l s o n w n g t h l h o l s l [

n w y f v k t r s w h b a s v l y a v p x y s d i a w n m k h w k r d y s n , " d s w s w v b a d b m b h q v f w h q w g w q y q b w n m n h i n b x g y a s l e l g w w n w b r p t j (talented) n j o v m v n m h y l b r q l k r l c l p "

f v k t r s r d w i e n j l q i s d j l d w s t v p n m a q s m q k r n d w f y l v l k m w d w s l [ a w m q o q y a v p v f i a v s t v p m i t g w h h i n l k r d y p r j d o k d y l b m d y v k - v k p d r v d i a w w i t g w v c j w y q w e h l p f x w k r d y " i e h b m n y w n h i n s b d w s w w h y i s k w d w k y l i e h l i e k b k k l a d w w h y i e h s w y s b d w s w w a d w w (Joint Venture) h y n e y n w n e w l m k y m k r l e y b m d w i v k s k r l e y a q y d q w d n j o v m n m l a g w d y k a v p x y p v a y k v k r l e y "

s r d w h r m i n m i s d j l d t r w b f v k t r b l b l r i s d j l d y k b 25/- r p e y n h n y q a p i r m s (apprentice) b r q l h e y c y n h l i n a v d l t p y l a p r t 180/- r p e y n h n y q k l r k b x g e y a q y p r v d d y d d y z a l m f y r d y a h d y q d l 990 i v c i r t w e r h e y f v k t r s r d w i e n j l q i s d j l n y b m d l s y w d o m a w b k s w w w c l g b g 10 s w g w l a r i v k y m k l q w s l [ a v p j l n y g w l a r q d r v p r h o s n y a v p x l o w y s . h r m i n m i s d j l n m l a d y b j a w a v p n y d i s a w i k f v k t r s r d w i e n j l q i s d j l a w d i v c h r k s t v p n m r n m h n q k r n a q y m k i v c b r o w r k x d l p f x w k r d y s n [ a v p k i h n y s n i k i s k w d w i e h i e k d e k b m h y a q y a s i n a v p x l i m n q n w i e s b m n m k r v a y y e l e y f v k t r s w h b k i h w y s n , " b e l v l r i s d j l d l b n g l v w l s k s i a q n w a w n b a w i e h b m i k s y l p k b w k l b m w q d i p c y n w h y "

p j m o a m i s d i b m d y e i q h s i v c a n k w a i j h y l b r h y h n j o c p v s l / k l r k b r q l h e y p r j n r l m f y r j v z a l m f y r d y a h d y q d l r t w e r h e y k s v a q s m b r d y h o g y f v k t r s r d w i e n j l q i s d j l a v p x l t l m i v c i k h r k e l s r v - a a q w (Excellence) l e l x q n s i l r i h m y

8

gaLhank dy Xblvrstl vl nřl.il t dl if grl

sr dw ienř j lq isř j l dIAWbKylAqysmř dypCVyr g dIAW  
 sywVnř r KidAVgahank dy Xblvrstl ny27 j nvr l 1977 nřVp  
 j l nřVtr Avř il tr gr dl Amr y l if gr l pBm kr kysnminq klqř  
 as smřVřeyAiBnř nř pqr ivč Avř j l nřVek cř y nř idl  
 iensm dynw nř bKyl dy wř SbdVřw vl Xw klqwigAwř f vř tr  
**sr dw ienř j lq isř j l dwSaw Aij hvvr l iensmVřc klqwj w**  
**skdwhYij hvkOnl Aqkr xl dypbřVřhn[** ij QAvř pMř Ař isř Dl  
 bř nřVnřVAVř y geyaqnř hl AnřVř smř j k, ividAk, siBAwřwk  
 AqřDřwink sřDřVřw vl nř imř vř r iKAwAqřbnřVř l pRřqwk lqř  
 Avř nyAvř xl iz nř l dyswřk mř smř j k Bl vř dy adř nřVř r K kyv l  
 l gn nř klqř

anřVřVř dl ř l AqřisAvř p nř bř ivč kř mkr kr n vř l AVř l  
 cř klqř[ ies kr kyhl ab Avř xyswřkr mř wIAVřc bř Aqř gř k vř př  
 aqřm Aqř gn Br skř Avř ivč ienřVřAvř sl, ij s kr kykdř vl ieh mř w  
 nh l nřVieAwř bř dwkř vl kr mř w l bř dyDř Pux ivč r kwř bř ř

Amř qř qybzřg nřDřmVř qřivSvřř Gt hl kr dyhn, pr ieh  
 sr dw ienř j lq isř j l ivč nh l nř l[ ienřVř mř yř Aqřs l nř Ar AiDř w l  
 iz Avř vř nřDřm hl sn, ij nřVř pMř Ař isř Dl bř Aqřbnř ad ivč dř dy  
 hř břVřc vl sywk lqř[

pr mř mř Aqř gř l qřivSvřř hl sr dw ienř j lq isř j l nřVř gř  
 il j Vř wř hř a nřVř zř gř dl pr vř klqřbnřVř př zř bynř hl kř mř klqř  
 ab nř wř s qř kř mř hl př wř l Aqř ieh anřVř ychř ydl mkr mř q bř l kdw  
 sl[ anřVř j l vnl Aqř Gt nřVřDřmVř el př xwř q hn[

9

qabř Př l yř Yř

f w ienř j lq isř j l dl S^SIAq dwiek ieh pK vl bVwř l Kx  
 Aqř wř l - eygř hř k Avř j l Př l yř Yř ivč dř l nh l nř n kr dř j k mř  
**Tik hř Pr aenř mř n ivč dř l ikař** Avř j l PanyPanyvč Př l w l Y  
 l mř sn Aqř Pr aenř mř gř vř l kr vř wř mř sn[ Amř j l dl iksydl mř kř l nř mř  
 hl kr dř wř k Agř wř d wř l r i hř j wř wř k f vř tr s wř hř b nř k mř hl kr  
 idř l[ iea nř vř dwř k - **'SB kr m qř k bř m tr ř** - dř s Dř wř mř b nř Vř y  
 Avř xř j l v nř ivč ienř mř b mř l gř l l q wř hř e A wř l[

iek vř l Avř j l kb iek nřDřm c wř f Ak wř l nř (CA), nř r l l el  
 Avř e Awř as vř y bř mř dl hř wř q b hř l cř y l nh l nř l[ Avř nř nřDřm nřVř hř wř k  
 sl.eybx kř wř qř s l nř mř ika nř l Avř ien kr nř vč wř hř

nřDřm dwř vř bř sl, " Avř bVř a qř s mř vř wř y(ambitious) hř j vř l  
 Avř dynw j Vř g wř s dl qř k l hř gř l hl hř gř l[ " as vř y bř mř hr ř nř vř l  
 kr mř wř l nř mř 50/- r pey mř l nř wř s t vř l př mř (stipend) qř K d wř l qř ř j Vř  
 mř l nř y dl tr j nř l q bř wř ad př l q nř k mř idř mř wř l pr f vř tr s wř hř b nř y a sl.ey  
 nř mř 50/- r pey dl Q vř p hř l j d nř q bř hř l př l q nř k mř qř K il Awř

pr bř mř dwř př s al (personnel) iv Bř gř as nřDřm nř mř l nř l nř y 50/-  
 r pey s t vř l př mř (stipend) hl idř mř wř hř a nř l id nř l kř l vl kr mř wř l f vř tr  
 s wř hř b kb is Dř wř k yř Sk wř e q kr n dl ih mř q nh l nř l kr dř wř Avř dl s K S I A q  
 A ř l sl ik kř l vl pl t kř j vř bř nh l nř l idř wř

iek id nř j d f vř tr s wř hř b nřVř s gl dwř p q wř g wř q vř a nřVřDřm nř mř  
 blw k yř i C A w " qř s l nř př l q nř k mř ika nř hř l nř y l j Vř mř k a nř hř l nř is Awř k  
 q bř mř l vř l př mř (Stipend) hl imř ir hř wř ř " nřDřm nř j vř bř id q wř

" mř nř bř s wř l ik j d bř l q bř mř q wř g g wř q s l nř Avř hl mř nř př C w  
 b k wř e A w (arrear) vl dř y d a g ř "

10

**bM vl nI gr, kYMr qysicqr pæqkW**

sM1977 ivc SRhir mVr swhb j l dw400 swwsOpnwpub  
mveAwj wwsI[ f vkt r swhb nym dyswkr m wIAVWdhieq idql  
ik ab AMPr pjx[ vf yqvf yAPsr, GM qn KycpVsl qk swyaCy  
pjy Cbll l el iek l KqV Digl vs bxvwyho smm iqAw kr vieAw  
j d gr ivc vr qieAwigAw bM dw fylz st vP vl nw hl ir hVr kelAW  
nyAv vl kul n KvDyBkVw syvkr dy hVr ies nDyAv nybM dyswy  
fr wlvrr W el ivSS shUqVdW AYm vl klqV

**I vVnMqygr lbWdl nnd kr n l el Avp sdwhl qqpr r ihMly**  
**Gr ivc j dNl klrqn, pVr hMwAvp as vlyvl Avpxl j p ivc 50-**  
**50 dynb r Kdyqygr lbWdlM j Wj** Axl ael so qynlivAVdl pr vir S  
kr n vwrsn – f wieM j lq isM

kyl l gr hl nhInM vl nhr sw OpjVdwr ydW kYMr OipAw  
j WwsI[ hr sw kel nvVqjvl Kx ivSwc x kyas sM hl pjy yVbxvw  
kyeh kYMr Opj Wrsn[ 1970 Aqy80 dydhk yivc hr isK AvpxyGr  
ivc pJMo AM isDbM dwkYMr l gva ivc mx mihsl kr dwsI[ kul  
cOyV Syj nHbwybM vl kYMr Opjgey ieh hn: isK blbIAWisk  
Shld, bwhmaw cOyBgq, ieiqhwsk gudAw sywdwsM p, scl  
sal ikrq, sRgulj M swhb, Ar dvs Awd[

kyl kYMr hl nhInf vkt r swhb nybicAW el sicqR ydW  
pæqkWOp dx dl vl SuAvq klql[ ienVvvc Siml hn : galbw gvQv  
inkIAWij Wwvf wsvkw svkwcmkO (The Martyrdom of Elder  
Sahibzadas), Guru Amardaas Ji, An Illustrated biography, Sikh heri-  
tage in Paintings. ieh hYm vl vl gl hYk bM vl nDpIAVeh ikqvVhl  
hæ sxl gudAwwpBdk knyl vl vrf yDr qyCpIAVj wr hIAVn[

11

**vk- isDl - j caa kihMlyab l hoj Ww**

stYsBVA bMr AqyguisK, f vkt r sr dw ienM j lq isM j l bwy  
ieh gl vl vK vK OvVdsw n nM r hl hYk Avp j ddbdysl ab sc ho  
j WwsI[ AvYj vyanVkb kel AgM (miraculous) Skql sl[ ik synM  
f vkt r swhb nykul vl kih idqWVBr owsI k sDIsdl ienM hl hoj Ww  
scm smyhw ab asyqr lkyw hj Ww

inkt vr ql dsdYhn ik gabw l ivc iBj yAqyael sal ikrq kr n  
vw yf w swhb j vl icqvdyqysihj sBVA kih idMlyab l hl hoj Ww iek  
nhInAvk Ww l, Avk VdVdVj qj ij vAvp nykhl, auyl ab smyhw  
vpr gel[

ism n Aqsywdl br kq r vInAvp j l dwAvf m Aqyso afw l  
eyl pBwSw l hgel sl ik mmdb AwigAw hr vk hl isDhg Ww l b  
eywBr ovrk dyl ik cAr m swhb nyeh kih idqwhYhæ ienM hl hoj Ww

inkt vr ql mdyhn ik pBwmdl kmel vw l sKSI Aq hl Aij hl  
aæ AvsOvqyju skdl hY

ieh kel kr vnaq nhIn, ieh ik syBgq dl scl Bgql pRm hg w dw  
icMhY j pBldyBw yivc rihWwhYab Aij hl AiDAvqmk AvsOvqyju  
j WwhYk pBlaedyhkmAnsw hl kl wr qv dwhY

vm! kmw!! kmw!!! Aij hl rYr qVl r b sl - f vkt r sr dw  
ienM j lq isM j l[

DMgalU DMgalUjysK!



# 12

## přil vřynřskřr, skřr vřynřkw

f w i e n j l q i s d j l d w m h n w s l i k i s K n p v m c y l q b c y l  
i k r q q y ğ x [ i e s l e l a n h y r o w y g u i s K b i c A w d l B w k l q l [ a b  
k i h n y s n i k p d l v w l A v n m k r q s k r v w l A v n m w l y k y d e [ j o  
i j o y k v w h y a s n m a g y d x d w s p n w i d k w e l e y a s d l m d d k r l e y q y a s n m  
A w a m i n r B r k r l e y

b m d y s m y s t w p i v c k e l o b h l s j x h o g y j d k i h n y h o g y k a n w  
n m k r t r s w h b q n y k y x w i p a w n h l n q w a p n m b d i a w o w d w p q w  
h w a q y a s d y n y k q b p i h l w h l A w p d y d n y

A w p A w p x y s t w p d w b v w i d a w r k d y s n a q y k m k r n v w y n m w w  
a q s i h q k r d y s n [ n y j b n w h l q r k l ( p r o m o t i o n ) d y d n y p r **k d y k d y**  
**A w p a b n w h p v m w h w n w w h j w y j d k m q n j I A c a w y j w b d l I /**  
**t r w p r h e q y g r d d j w q n s m o k r d j** A w p k i h n y s n i k G r O f  
k y b n r j w a g y q w h l d a l A w d w p q w ğ g w a q r k l k r s k g j

f w k t r s w h b d l A g v e l h y p m o A m i s d m p i h l w A i j h w  
A d w w s l , i j s n y b v m d y o ( S m a l l L e n d i n g ) d y s u l l i q y d e d d z w d y  
l a b m v l d y k y A w p n y s t w p A q y b v d y n k y n k y A n k v k m m w i d q w



ij hVyhQ n kr dykar  
dnIAW apr hlyBur

hQll qkdlr  
isrj ley

# 13

## ařoXwb hř w m w o .

i e k v w l f w i e n j l q i s d j l g y m g r ( r w s o m ) g e y a b n w  
A g y i k q y w w s l p r j d a b g y m g r p j y q w a d y e k b r w i v c m y r w d l  
m i t y l c l r h l s l [

a o b d y n k l v l r w y o n q l k l q l i k j w y j w y q s l n l m i t y l i v c h o  
j w w s b n m q s m i m g w

a s m i t y l i v c A w p n y b s i e q n w h l i k h w - **" j v m p a ř o X w b m**  
**i e m l a a r i v c A m k m k r i r h w h w q w q s l n k a d h h l n k r s k d y h ř w**  
**m w o q y b m n b u m I A w l I y v e [ "**

b s , a n w d y e n t w s b d w h w h l i j v y s b i v c k r m a w i g A w s w y  
m y r w a j e n w a s r h i e A w i k s b c w a n w A w p a w p x y l c y p t y k r n i v c  
j t u g e y j d b o m l n b w a d s b d l i r p o t ( p e r f o r m a n c e ) d k l q w g B g  
s w r A w y h l i m o t l i c A w p n d k m k r i v k i e A w

A ř l S ^ s I A q q y A i j h w p B w s l , A w p d w

j d o b m d l p i h l I A w p r s t r l b r w ( o v e r s e a s b r a n c h ) I w h  
i v k y k u k l s l q v a o d l s r k w v l d a w i g A w n h l n m p w r h l s l [ f w k t r  
s w h b A w p j d a o b d y e k A P s r n m x g e y A K W v c A K W p w k y g l  
k l q l A q y v l S p S t q n w w A w p x v k s p s k l q w q w u l a o b r w k b x d l l  
A w i g A w i m g e l [ f w k t r s w h b b w y n s h t u h y k A w p d w g l b q d w f y l  
A i q A w i n v k l w d l I l B r p t J A q y A i q s k p S o d w d w h w s l [

i e m h l A w p A w p x y n k t A w e h r k i e n s w n n e k d m p i h c w l m y  
s n [ i j v a k s - r y ( X - r a y ) n s l n s b k u l s p S t i d k w i d m h y i e v y h l  
f w k t r s w h b h r k d y m n p v h m y s n [ b m A w l p o x k r n i v c A w p j l  
n m h q G t g l q l I g d l s l [ n w h l A w p h r k d y g w h m a g y l A w a d w

Xqn kr dysl[ Aij hl AdqI AK sl Awp dl[ Awp iek c bkl sKSI Aq (magnatic personality) sn[

abnWjykmhl svDwx AwmAWMMI dwkl bxwidqW dljAWMM aicAVk kyAw bVI KSI mhskrdysn[ gabwl AqysRgulgR swhb dwsiqkw qih idl bkrdysn[ sēl sēl ikrq kr dykr dyAw ny AsmWdIAWawelAWhMCh il AwsI[ kdybēlmal nhINKlqI[ Awpxykb n ivc I gl galhvak swhb dl qsvlr vI vj kykhwkr dy sn ik j dēbēlmal kr n nMdl kryqWkw r Kley galhvak j I vj r hyhn[



ਕਮਜ਼ੋਰ ਮਨੁੱਖ ਵੱਧ ਵਹਿਮ ਭਰਮ ਮੰਨਦੇ ਹਨ	ਸੁਸਤ ਲੋਕ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਲੋਕ ਕਦੇ ਸੁਸਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ
Awl sl nhll ikrql bxley	Aj dw kll Aj hl krley kl llqyikal pwele?
ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਕਦੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਫਸਦੇ, ਕਦੇ ਗਰੀਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਕਦੇ ਉਦਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ	ਡਟ ਕੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰੀਏ, ਕੰਮ ਕਰੀਏ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਹੀ ਅਨੰਦ ਹੈ

# 14

## Jt Arzl, pt nōrl

pJMb KglbwI Xblvr istI, I iDAw wivKykl rk dyAhdyqykM kr dyiek guisK nDvā nWksynyds pwe ik qmJMb AIm isDibM ivc nōrl I el Arzl dī ab swkywz qyAr j il Kkyf wienM j lq isēj I dy kb idl I cl wigAw j dēbēlmal priqAwqVā sdyhQivc bM dwinxkql pqr (appointment letter) sl[ nW hl f wienM j lq isēj I dyaqSw Br ptJ SbdWdl AsIs sl[

“ qmJuisK nDvā hMimhng kr [ Awpxwl pir vw sBw qybM nMl buMAWl il j w I el kmr ksykr [ ”

f ktr sr dw ienM j lq isēj I nyguisKl nMru q vl klqwAqy ies dwpBw vl klqW ab Awp bwl ivc iBj jheysn iesy el abnWdyr kMivc br kq pMl sl[ ij Qjkqyl Awp nMlykr qnlAwnzr INAwAw abnWkqn klqwik asnMl ivc cly zgw qy Kil Awj wj

sM1974 dl gl hYAwgr wivKynwēl kl nM iel wkyvc nvINr W KluxHsl[ ies smYAMey (ieknwinks) kr rhyiek nDvā nyklr qn klqW bVw siBwAqy yf qVwmmD bx igAw smgmqdbvAd f ktr swhb Awp aT kyā nDvā kb geyAqykhwik pVēl Kqmkr dyhl ab bM ivKynōrl qyAwj wj ienMklr qn kr n vwYaqygvwv ividAwQAWMM pVēl kr dykr dyhl Awp bM I el bk kr I Myn[ sdwso hM sl ik kēl guisK byzgw nwr hfj ieh kwj abl kr skdwhYij s qyAk w puK dl Apw bKISS hōj ij Qij QisKl vkydyaQyaf ktr swhb f u f u pMly AqyDqWd mdd kr n dl kiSS kr dī ij sdl iSPws kr n vw wkel nMrl j WAPsr nhINsl hMwa b kyl qkyI gabwl dl iSPws nW bM ivc Br ql hj Wwsl[

# 15

## saydwkVw- pdwQk dU

iek Kw swkwj ivKysmgmsmylek aGpBk nMoydwkVw  
pweAwk kyf wiewM j lq isQ nyasdwgtu PV kykhw

“ j ykel AnBb srbl b dl QVoydwkVwpyqVqrs AwadwhYk  
iesnMwl srbl b dykVdl nhwqwhl nhlnqwp r j yAv vrgwivdvw  
ieMkr yqVdsd k l r ley”

kihny f wiewM j lq isQ j l dl sKSI Aq AqybbWvc Aij hl  
kiSS sl, ik aap Bk nyqVkl, ies G nwnMkx, sun vw yvidAwQAW  
dym ivc vl ieh gl Gr kr gel ik AsInkyl guldwbKISA wsrbl b dw  
kVwhl Dwn kr nwhY

saydwkVwies gl dwpBk hYk AsInhwy l pdwQiekTjkr n  
dl dU ivc Swm hV



ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ  
ਉਸਾਰੀ ਹੈ ਮਨੁੱਖ ਦੀ

ਉਦਮ ਅੱਗੇ ਲਛਮੀ  
ਜਿਵੇਂ ਪੱਖੇ ਅੱਗੇ ਪਉਣ

ਕਿਰਤ ਕਰਨ ਨਾਲ  
ਸਿਹਤ, ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਚਰਿੱਤਰ  
ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

ਵਿਹਲਾ ਮਨੁੱਖ ਕਿਰਤੀ ਨਾਲੋਂ  
ਵੱਧ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

# 16

## rvgi nw nhln Sbd nw pñ

pMdybhq swyaGyr w j iQAWw f wiewM j lq isQ j l dw  
inkt sMk Aqyngwsl[ Bel smM isQ j l, Bel gpw isQ j l, Bel  
Amr lk isQ j l zKnl, Bel bKSI s isQ j l pit AwwAqyedr Sn isQ j l  
Avid AnkVw j QAw j l dygr ivKl r qn hwr IAW gawly hfj Avp  
hr sw pihl l j nvr l nMvkl r qn zr dl hl kr vawly Aqybm dycQyl  
AiDkwIAwM bluvadysn[

f wkt r svhb Avp inr Dir q r vj ivc hl Sbd kl r qn sunwpsM  
kr dysn Aqykr qn smyr b kl r qn dhl r sleysn[ pr nw hl Avp j l  
dl ieh ivSsqwsl ik ik syKw r vj j Vkw r vj nMun nw dAvp Sbd dy  
pñ sn[ **pRj Sbd dl sl, iesyl el siqkw sl r vj dwAqygvaw  
vw yr vj IAWdY**

**Avp kel QwVqysBnVgaisKwM Bxwkr dysl - pW kr n  
dl qynw hl Gr ivc sRgaly svhb j l dypRvS kr n dl[** gubwl  
ism n bw yb dyGt sn pr abnVwj lvn ivc dl k vDpM sl[

ngyvKpMw AM isD bM dl nvlNbr W Klxl sl[ AMR vlyysR  
gulg svhb dysMh pW dyBg apr M Bel smM isQ j l nyAswj l dl  
vw dwkl r qn kr nws l[ cAr m f wkt r ienM j lq isQ j l nyek r s bYky  
sMh kl r qn sRk klqW as qpihl WbM dyj nr l mYr ' Bel smM  
isQ j l nM dAvxl gf l ivc ibTkwynw l YAwefj apr M Avp j l nybM  
dwadGwn vl Bel smM isQ j l qk r vieAwij nM nM nM AqygumY  
dypW kr n apr M ir bn kit Aw iesyqr WPSB Finance bxn qykr qnley  
Bel bKSI s isQ j l qndGwn kr vieAwj

sM1908 qAj qk l gvw sRhir nM svhb, sRAMR ivKy



abnWjDwm nřkhw" **byW Awpxypqwnw qalNřl qř hřhřNř Wř**  
**heř ipqwnw j W kyAgl ysw iPr ieM ivaU el Awj wř**"

nřDwm bwr AwkybM dyek AiDkwI nřpř I ěwik iesdwkl  
mřl b hř

j dñanM isAwigAwik dñVI křWdl byAdbl kr n vřwAwpxy  
ipqwdwspřr nřINhřskdwqWhřDwm bVwSr mřw hřeAwř bVI inř šw  
AqydK dymřDivč Gr AwigAwř **pr f wkt r swřb dydr SnWAqybcnW**  
**dl Aij hl Cw a aqyl ě ckl sl ik ab křl hl smřivč swřq střq hl**  
**nřINsgñAMřDwl isM sj igAwř** sw bñAd ab iPr ieM ivaUřy  
AveAwqybřql klřl ik " nřhř ipE vřwhřgAwhř"

ies nřDwm nřM ivč nřř I qřVř I hl, Awpxl imřnř AqyguldI  
bKISS sdkwieh sInřAr mřř dyAhdyřrt wër hřeAwř ieM ik mřhl  
nřDwm vřM wkt r swřb nykl gI Dr dy VI wěAwř

**I b abnWñM křyl aqšhř (inspire) hř Wřsn[ Aij hl dsqw,**  
**gřqw qř Pqw sl f wkt r sr dw ier j lq isM j I dl ik ab AnřW bW**  
**dy b mřl (role model) bx geysn[ I b abnWl vř kyAw hl AvgwVdw**  
iqAw ěrn dwsM pl YL mřsn AqygwVdl sBw vl j t j Wřsn[

iek vř bñM dwiek sInřAr AiDkwI dñVI kt wkydPqr ivč Aw  
igAwř f wkt r swřb nřpřw ěwabnVřanAwpxykmřjvc buwěAwAqyek  
mřInydI zbr I Čul qřGr By idqř kihřy" **mřAwpxy bñM dl kl cr Křw**  
**nřINkrnl, qalNřswřq střq hřj wě iPr if aU j Awen kr I Xř**"

abnWdnWřvc pM bñ dl ikr swl nw j Wřl b j oAwndwñVI AW  
kt dšn, j dñkwj ivč phřdyqVdwñVI r KxwSuKř idřy křWdl  
byAdbl Čř idřy ikañk Agl ydřiqM sw Wřc bñM ivč nřř I krnl hřAqy  
ieM j lq isM iksypiqq nřř I nřINdřy kihřy křyb ivedAk if gr I  
Gt vl hřM qWl f wkt r swřb kihřy j yašnyskl sBw I hřl hřqW K  
I vpbñM yAsInřApyřskw vřřy



# 18

## dñVI křl - iksmř Pñl

iek nřDwm, Sied biTñiel vřdydwñVI kt dwsI - mřwipqw  
dřyAkW cl wřkr čkysn - mřl kb rihřwřl[ mřl bVI dVbřly qy  
dl ř sl[

iek idn mřl ibnWksyqñsñW ey(appointment) mřñM Yky  
pM bñM isDibM dydPqr idl I Awgel[ břql klřl ik ies mřñM  
ivč nřř I dydE[

f wkt r swřb nřsmřidqwik ieQkyl swřq střq nřM nřř I imř  
skdl hř mřwsmř igAwqyPřklřwik mř-4 mřInyřk swřq střq hřkyAw  
j wřřy f wkt r swřb nykřwik AsInřd hl qřl ieM vlaW vřřy

4-5 mřInyřwAd ab mřwqymř I Pr bñM Awgeř ies vřl ab Pa  
kr kyappointment I YkyAveysn[ nřDwm dl ieM ivaUřel qyab přs ho  
igAwř f wkt r swřb nykřhw " swřl nřINr W Kuxl hř Čwřsmř ě  
skdwhř qbřl č hřgel hř křl icr nřpř (Letter) qbřřyGr Aw  
j wřwqVqřl nřř I I el Awj wř

guldI Ařl Křř[ br W Kux ivč Čwř dyř hřgel[ ipMdy b it cr W  
krnl ěydwñVI r Kl iPr vl nřř I nřINmř I [ **nřDwm hřl mř o ibr ql**  
**vřwřl[ I bñVI AW ěl Wřc AwigAwqydbwřdwñVI kt vřidql[**

kdr q dl Křř křl hřPiqAWwAd icTl phřMgel[ ab Kř hřgAw  
ik hř qřSelection hřčkl hř iPr kl j ydwñVI kt I el[ nřy hř ikhVw  
idl I f wkt r swřb kb j wřhřy hř qWęqřl br W ivč nřř I krnl hř

ab icTl I Ykybr W ivč j whřr hřeAwř **br W mřřr nyicTl**  
**vl vřkAwqyPr aš nřDwm vl [** bVI hřřmř vřl gl sl ik ieh ikvř  
hřgAw iPr ašnřbnWksynw gl kliqAwñkhw " dřj wěČl

qyyr igAWNkQk el nKrl nhINm xl[ "

ab khy- mykb hY AwPs qAwAwappointment letter hY  
qslNkvY b skdy@

mřr nykhw " qyl Skl vY kymqMves br W ivc nhIN K  
skdW j whY AwPs j wkyAvpxl bdl I kr vml Y"

nJvM hkwbkwqySr nSw sl[ Bw f wtr iedM j lq isQ ny  
Aij hwkl cr aaw idqwsI k kəl piqq nM dVq nhINsl kr dwqybnW  
pQydRqwnw ies m Xdwqypihr widVwsl[

iek vw f wiefM j lq isQ j l ny l j l A w K w swk w j , l iDAw w  
ivKjvidAwQAWMNDn kr idAVkhw " nMhMpir vw ivc j nmil Aw  
pr isKisDwVjvcw DwwqbeypBwq hieAwik isQsj kyedM j lq  
isQbx igAw qslNkDvM BgWw yhoj osKpir vw Wvc j nmh@  
pr Avpxyivr syqAwAxj w, Aj qslNsKl qbdUj wr hyh@ Avpxymw  
ivr synM Cw qjesdl sBw kr @ "

kihMhn ik Avp dysDyswysbdWnyividAwQAWdym nMh  
il AwAqyAnkVpiqqWydwwisKl sBw x dwpRklqW



**scYmřrig cl idAw aeqiq kryj hnu]**  
(sl grlgM swihb, Aq 136)

# 19

## mawipqwdwsiqkw

kihMhn f wtr swihb j l Awmkr kyksydyGr j WnhINsn pr j y  
kdyksydl mdd kr nl hoy VdRqwil Aw w l hoyqVzr Uj Wsn[ pr Gr  
j wkyab Gr dyswyrmir AWR sel Awdk ivc vl j WqyWkdy

Kw krkyAvp hr k nM C dsn ik **qbWymawipqwdwkmr w  
ikhVwhY** j k el kihM j l mawipqwdwWeQf r wiefM r b ivc hl r vq nM  
nMw v kysMhn qVAw pRwkr dy

" **qbWwiefMzwnTik nhIN bicAW el vKr vkmr wbxieAwHy  
qWmawipqwl el vl vKr vkmr whwcvhdwhY**"

iedMf wtr swihb nyAnkVGr Wvc mawipqwdwsiqkw kr n  
dl pRwklq[ Avpxyst v nM j hkm yaswn l el l a vl idqy

Avp bzugVdwbhq iKAW r Kdysn[ iek vw iek br W mřr ny  
Gr Aw w dl bqql klql qWf wtr swihb nyf r wlv r nMkhwik cl p  
'swab' (mřr) dyGr j wwhY mřr j l hw l AvpxyAvp nMswab' khy  
j w dyvsmal ivc hl sn ik Gr phM dAW wtr swihb nyabnVdymaw  
j l qdW k kyASlr vml mGAW

mřr kihx l gyik Avp qWcAr mřr hqW wtr swihb nyAgbl  
ikhw " **mWqWmWhl hM hY qbWl j Whyl, kl Prk hY mwWdw  
ASlr vml zr U l eldwhY**"

Avp kdw l iksynM C dky pCqW d yn h INsn - sgNKS l mWdy  
sn ik nMksydykM Aw sikAWW hr mřr dl Cbl mbl qkl IP dwl  
iDAw r Kdysn[ kihMhn ik ij s smgmqf wtr swihb nyAw w hMw  
sl, aQyabnVdwst v AvpxyskUr qysw wpir vw ibTwkynhINsn  
il Aw d j ika Q ika k f wtr swihb ies gl dwbwwm v d ysn ik iek

sk t r q y 4-4 j x y T x n w A k s l f M d w k q r w r i h W h Y

kel st v p m r v d y b c y v k i h m s n - " p p w q s l n s m k t r q y Y  
cl o- j d d f v k t r s w h b v k x g y q y q b w m k w l Y d y g y i k q s l n s m g m q y  
iek T y A w e A w j w e A w k r p "

A s v s B u A s l A v p d w s m a y p m o A t k i s d i b m p i r v w i v c l b w  
n m a v s h m s l A j f v k t r s w h b d y d r S n h e y h n, s w m p A w i m g w  
s h U q W m i x g l A v q j l v n s k w w h o n b v g w



<p>k h k r n v u l y k d y i b m u r n h i n h m y</p>	<p>j o k u n h i n k r d y a h k u n h i n b x d y</p>
<p>i j h v y h Q n k r d y k w r d n l A w a p r h m y B u r</p>	<p>ਸੁਸਤ ਲੋਕ ਕਦੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਲੋਕ ਕਦੇ ਸੁਸਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ</p>
<p>ਆਲਸੀ ਨਹੀਂ ਕਿਰਤੀ ਬਣੀਏ</p>	<p>A j d w k h A j h l k r l e y k l h q y i k a l l p a e l e ?</p>

## 20

### k m d y i n h n q d y- A v i S k s n

f v k t r s w h b d l h r v l y i k s y n i k s y q b k u n k u i s k x d l i e o w  
b x l r i h m s l, a a v k d y l i s k x w n h i n c i f A w j s d s d w h o h o i s k x d l  
c w s l (Always willing to learn more)[ f v k t r s w h b A v p x y s t v p n m  
k m w d w a q s m (Motivation) i d m y h m s n[ a b n v m m v l l x w a v a d w  
s l[ k d y d y q w d n i v c 18-18 G m y l k m k l q w h y a b n v

iek v w A m p s r i v k y i k s y s m g m q y b m d y k e l a e A & s r b l u e y  
h e y s n[ k m k y j k r k y r q l 10-11 v j y j d n a & s r v k- v k Q w v q y r w  
A w m k r n l e l c l y g e y q w v q l g B g 12 v j y i e k f r v e l v r n m l u w k y  
p i c A w " q r y s w h b i k Q A w m k r n g e y h n[ q m y h m b l u w i l A w e y v k q y  
q r y n w n r v z q v h i n h q w g y j w b l u w i l A w p l z "

A p s r j l h w l r z v e l p w k y t y h l s n p r s a t y w i m i d A w 10-15  
i m m i v c h l p j u g e y f v k t r s w h b k i h x l g y " i d l l q b s y q Q h d y i v c  
h l b o w b k w y p j u x v w l h y A v p A g y h d k y a b n v m m s l v (receive) k r q y  
a b n v d l i r h w e S, l y r d y p e d w l A v p j w k y i n g r v m l k r p n w y a b n v m m  
k i h x w k y g i e w w d y d r S n k r k y p r A m p s r n m a v a w h y "

i e m A v p v l h r k k m i v c r a l l m y q y s t v p n m l A i j h w i q A w  
k l q w b m d y i n k t v r q l a a A p s r v m a v p n y k u t s d w i d q w h e A w s l i k  
k e l v l i k s y v y w l a b n v m p o k r s k d w s l[ k u A p s r q w d y r w v l  
a b n v m p o k r k y A g v e l l m y i h m s n[ A v p d l k m k r n d l s m r Q a m l  
i z A v d w s l i k n w k d y o k d y s n, n w A k d y s n A q y n w h l p r s u n h m s n[  
A j d w k m A j h l i n b y l m y A g l y i d n l e l k e l k m n h i n s l C f d y  
(He never left anything pending for the next day.)

f v k t r s w h b n m w k m k r n d w i e k n S w h l s l[ b m i v c s w l

r vř kMkr n dl abnVdl smr Qwbwř b Awngl kr dŷsn[ swl swl r vř  
bM ivč bY kyk Minpt vř yabnVdlwSđhl sl[ iPr j dđab kMkr dyqW  
svđ ikvřpCy ihřvř bhq vvr l Avp j l r vř nMPr kr kydř vř bl qđdl l  
AwđyAqyswwidn kMkr kyPr r vř dwsPr kr kyhl idl l qđdř vř bl  
cl j y vř Avp kdyvl iksykMnMgl yidn qk nhINđf dŷsn AqyXqn  
kr dŷsn ik Aj dykMAj hl inpt w ej wř[

sr dw hr Bj n isđj l dđdŷhn ik j dđmřwivAvh hieAwqWek  
idn abnVdlwMvřGr r vř dykřyqybuvieAvř pBvdwckx ipCđ dđbř  
kyj w l ġyqVabnVhv-ivAvhl bcl nMkhw“ **byw dPqr l kwj Wvč**  
hny svy hq w l hř **Mind nwkr nřvř**” ievřabnVdlwMvř Avh isđbM  
pir vvr ivč Avl nvl nđcl nMkr n dl nřqgw l dr swidql AqyqAw l  
vl kr vřwđql[

idn r vř iek kr kyAvp j l nybM nMPl qwdlAWsKr Wqy  
phřieAvř inkt vr ql dđdŷhn ik **j řr r vř iek vj yvl Avp nMksny**  
**t YIPa klqwqWAvp ibl kř Pr S (Fresh) hl j vř dŷsn[** dJypvř  
sPr ivč j vřAWab kw ivč břidAWř Wkel vř vř wř bM ivč kM  
kridAWsđyqybřTAVhl kř icr l el Awvřkr l Mř

f vř tr svřhb dl kMkr n dl ieh j ġq sl ik AvpřybM dymřř W  
AqyAidkwlAWđlAWřhUqVAqy qby(status) dwDAvř r Kř abnVdyGr  
sk hřyAqyabnVdlwMvř dIAWcřwVdl ikc nwhřyqVhl ab pčwřsmVbM  
ivč l ġn nř kMkr skdŷhn[

dř dl vřMvř yřpMvř dŷswřybM PyHřgeysn[ pMvř Avh isđbM  
dIAW l 13 ivč dđl br vř vř wřksqm ivč r ih ġelAVđn pr iPr vl ies  
bM nyAvpřAvp nMyl sBvř Avhl nhINđġek smVř l j dđeh dř dy  
swřpřlvř bMvřvč pihl yřmř qřphřMigAws l[



# 21

## Awvřnl el křl smVřhIN

svř l Aj dl pvl j yđđn kMkr l vřqVPr Awvřnd l Bw kr dl  
hřpr f vř tr ievř j l q isđj l dy lvn ivč Awvřnnvřndwkel AKr j W  
sM p nhINsl[ inkt vr ql dđdŷhn - He had no time to rest. Bw abnW  
kb Awvřnkř n l el křl smVřhINsl hřvř

Avp j l dl kMkr n dl smr Qvř(capability) nMk křswřsvđ vř vř  
pčl dđl ġvřsn[ ab sody jiek bzug ř x Avh imhřq kr skdŷhn qW  
AsINkavřhwkr leř abnVdl pr qK (practical) advř x nMk kyhr křl  
aqsvřq (inspire) hřvřqsw l lmdl kMkr n dl smr QvřDj vř sl[

f vř tr svřhb dl vř l nř blbl mřnhnl křO(ipM), nydisAvik  
j dđab ivAvh kyies Gr ivč AvřqVkl vřkdŷhn ik **hr hřPqyiek dawl**  
**svřysvřřGr dyvř bř KVI hřl, f vř ievř r břivč 20-25 bM ġř**  
**Ckdŷhřymřqj l bVycvř nř pr vř dđyoxvř dđy.**[ ieh Gr kl dPqr  
hl sl – iek kmřivč křl bM Aidkwl t vř pr vř tr qycTIAW vř p  
kr dwhřvř dJykmřivč f vř tr svřhb iksynw mit ġlkr dŷhn vř  
kmřivč kel-kel svřdw l ġř Ckdŷhn vř

kihřvřkr nř ivKřiek nř vř nyAvp j l nř hř il Avk qřINřy  
kMiekl ykvřkr l Mřhř Avp j l dđj Avl sl -

**“nřynvř vřihřaUřř mřiekl wikQyhw nř yvřihřaUdl**  
**smř QvřqWbřAvhřř a bl bl bKS ir hwhřř”**

Aij hw At t ivSvřđ sl Avp j l dwAk w puK qř  
vřK- vřK břkřlkwj W el cřř mř svřhb dl přMġl l X l el hr  
r ř Swř7 vř yřvřll vřybřM l YřyAPsr Avp dyGr pju j vřřsl[ Bw vř w l  
r vř lNġAwVřj yAvy hr ġ nyAvpřAvpřIAWpřll WqAw kr kyavřhl

afilk kr dy ihxW

pJMb Atk isDibM dIAW3 br WwqN700 br WwBxwidqIAW  
bM dl j mVpM 2 kr v qN200 kr v kr idqI[ I gBg 18,000 guisKwM  
r zgw dydqW gabwl qyeiqhvs dwpBw sMw invkl yfYwW kr n  
dIAW IhVQmpq kr idqIAW.

sKp ivc **Avp j l nychI ikrq vl klql qyAvpxwDr m vl  
kmieAw** Avp nMjubwl dyPam 'kir sikBDr mukmieAw dl  
Awr Sk mtq kihxvk el AiqkQnl nhINhogI[



<p><b>sC bdl o</b> sIkur bdl j wegw</p>	<p><b>klh nwl ipAur krley</b> iPr khl hl SIk bx j wegw</p>
<p><b>AvpxyivcwrW qy</b> <b>ingwh rKo</b></p>	<p>ਵਿਹਲੇ ਬੈਠ ਨ ਹੁਕਮ ਚਲਾਈਏ ਦਸਾਂ ਨਹੁੰਆਂ ਦੀ ਕਿਰਤ ਕਮਾਈਏ</p>
<p>ਮੈਂ ਕੁੱਝ ਕਰਨਾ ਹੈ ਮੈਂ ਕੁੱਝ ਬਣਨਾ ਹੈ</p>	<p>ਆਲਸੀਆਂ ਦੀ ਕੇਵਲ ਹੋਂਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਨੇਮਬੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ</p>
<p>ਕੰਮ ਚੋਰ ਆਪਣੀ ਸੁਸਤੀ ਨੂੰ ਕਿਸਮਤ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ</p>	<p>ਹਾਰ ਤੋਂ ਡਰਨ ਵਾਲੇ ਕਦੇ ਵੀ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ</p>

## 22

### sGV- sjw- sXg - j lvn sWx

kihMhn hr sPl iensw dypOjksyAqQ dwhOhWwhY f wtr  
ieM j lq isGj I dl sPl qwipOyl abnWdymawj I dl pfxwAgysls dy  
nw- nw abnWdl spqnl blbl dnXykOj I dwl vf wshXg hY

blbl j l nMwysng nw- 'AM j l' kihMsn[ AM j l f wtr  
swhb dIAWswIAWqqlivdIAWc ptWhQvt w dlysn, ptl idl cspl I Mj  
sn[ ivS\$ krkyGr AweygeydI sywbVycvunw kr dysn[ Avp cwh-  
pwl, Bpx bxv dly pr edyqhQNs ywkr dY

egwhl nhIN bKlydykwj WwC vl AM j l ptl idl cspl I Mj  
kihMjek vwl bM dykYm Cpx I el ivSwcixAawl 'bwhmhw[ sw  
dyswymhlinAWdysBwA Answ ivS\$ pjt yIiqAw kr vweIAWgelAW  
iek pjt yInMAMmCbWdykYm Cpx I el sBnWypvs kr idqW AMynM  
AM j l Awgey abnWwC bwl dl AMI bwkl sl ik pjt yIsbM abnWl dl  
aUweymdydwj vob kel vl nwdyskY dbwwabnWdysuVA mqwok ab  
pjt yIbxvweI gel qkYm ivc QpI[

f wtr ieM j lq isGj I nysKieiqhvs dl pjt yIkr n vwl AVhM  
vl bVwaqSihq klqW hr sw Gt oGt 12 pM yz iksynwiksyAxCbivSy  
qyoxvawly anWvC b kYm ivc CpdyAqyokIAWwM dl ivr vsqI  
pB Snl I el rKI Mj

kihMhn f wtr ieM j lq isGj I nyvAw qpbhl Wl dnXykO  
j l nMwag kr idqwsI ik "nywbKly kwj Aiq ibKmhY- Gr ivc  
ptWsmWhhInDysk Ww nyqobhqI Aij hl Avs nwr KxW"

pr AM j l kdyl Avp j l dyr v ivc r kwt nhINbxysg bsdw  
sihXgl bxY hWkdyk dweIN f wtr swhb j l dl ishq krkyabnWwM

kMkrn Aqyishq dwiKAw rKx ihq byql kr dy ihMysn[ kihMjiek  
vwlfktr swihbrwq nMvPI l y Gr pjuqVAgNAM j l nykhw " AM  
l y? bM hl rih j wvsl[ " f ktr swihb nybawnhInMwieAvy scru bM  
ivc kel kMpeysn hwl krn vwly f ktr swihb abnlNpMvps mVgey  
qybM j wkyPr ab kMkrn l g pely

**gRnsQkubMpl jt Aw**Aij hywkXwkdykdweINvpr j Wjhn pr  
AM j l sd-sdwanVdwshw(Support) hl bxly kdyGr dyvAr QkMW  
ivc abnVwM UJweAw nhIn dbVwAvpsl ipAw 'ek j iq die ntql'  
dyAvdr S qyptwagr dwsI[

kihMjeksynkdyl f ktr swihb nMvpxl Drmpqnl nw gaw  
kridAVw hInI djkAw Avp hnsWdmXyl j l' kih kyhl gl kr dsn[  
AqymXyl j l vl hr vlymkr wkyabnVdymSn ivc inGwXgdw pvaMly  
kdyppl pql Avps ivc aal Awvz ivc nhInbbyAqynwkdygyhey  
(temper loose), dbVwc kel han(ego) nhInI[



ivhl nwl hl adwsl dw  
j nm qyivkws hMw hY

पूज्य नमो  
ivhl V siBAncir  
bxn qll bcweley

ibmwrI dw iek kwrn  
Aul s Aqyivhl vl hY

ਵਿਹਲੜਪੁਣਾ  
ਉਤਸ਼ਾਹ ਹੀਣਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

# 23

## ivl Kx r b

f ktr swihb iek ivl Kx hl r b'sn, kel Avniensw nhIn (He  
was not an ordinary human being)[ f ktr ieM j lq isQ j l bVykot  
ihr dyw ymk sn[ Avpxyinkt vr ql hr vlr /BX dwBr ptu iDAw r Kdf  
AkwpuknyAvp nMij hl Xwl Skql idql hel sl ik sB dIAVgl VabnW  
dl Xwl ivc rihMAV

j yqbwbcwibmw hlyf ktr swihb nMvqwl g igAwqVAgI y  
idn ab pihl Vabw ybcybwshw zr tUpXgy hr k dwqyr k dypir vw  
dwab iDAw r Kdf j ypuwidl l ivc rihMAV iek r wq abnVdyGr dy  
nyybVw Dwpmwirhw- abnVasykl ol ivc rihMAVpxysv vlr nM  
piCAwqbwlyl sB Tik hYw

s. hr Bj n isQ j l, j dwAd ivc cAr mY, iel vhwvd bM r hy-  
pihl wpjMo AM isDbM ivc hl sn[ iek vw Avp dl l q tux kwx  
pl sqr l g igAw as vlyppjMo AM isDbM ivc iek hl st vP kw hM  
sl[ f ktr ieM j lq isQ j l Avp s. hr Bj n isQ nMw ivc ibTwybM  
il j Wsn[ Avpxywf yhw dwkel gaw nhInI[ sgbcvA sl ik mAvpxy  
svdAWdl vDqnd mdd kr skV

f ktr swihb dybKyl krIAr dOm hzwWbMAWhw spk  
(Contact) sn[ **pr kmw dl gl ik hr kel ieh smJdwsI f ktr  
swihb mynw bhq ipAw kr dyhn - myl gl ab iDAw nw sudy  
hn[ sBnVhMij hl Apxq idMik sB kuel hj Wj**

ir zr v bM (Reserve Bank of India) dydPqr ivkAvp j l Aksr  
AWj Wsn[ kMkrn dwFyl Aij hwsI ik APSr nw gl bw krn  
apr Mkl rk j Wf spyr dyt pl qyAvp j wky. vInIAWcTIAWhsl

krdfj ab kl rk Aqyf spyr Avid vl hYm hg WYAqf vkrtr swhb dw  
snmm kridAWpupihl dyAVDr qyaWwMkr idMj

kel l b f vkrtr swhb nUkhwkr dYsn ik ij nMwqslNBI wkr rhy  
hdeh hl qbwfydSmx bx j wgyf AvpxIAW vWdl Kwqr qbwvivr D  
kir Awkrngyor slySBA f vkrtr sr dw ievf j lq isQj l nyr apkw  
dw v nhINqAvigAwj

Avp dy lvn ivc bM dl cVdl kl wsBqpihl ynm qysl (Bank  
was his priority.)[ pr ies sBdyowj dAvp pir vw ivc vl smVdlMsn,  
bicAVMkyGvk vl j WYsn AqyAvpxpir vir k Pr z vl inBvdlj

f vkrtr ievf j lq isQj l nykdyl Avpxpsj vpdvl dwivKwvnhIN  
klqW hr vlyjnm qwdl nUql hl bxy hf kdykel vf vpx j VAvVnyvnhIN  
Avv idqI[ Avpxyl VikAWdyr Sqysnyvl I Vkl vvl AVwv sdwinm qw  
dypVhl bxy hf

f vkrtr ievf j lq isQj l dykwj WpOgubwl Aqysm n dl pkl  
nIN (support) sl pr pihl (initiative) ab Avp hl l Myn[ as smydyv  
vf yvf y vj nliq Aqysmij k l lfr Avp dyGr Aveyheysn, kdyksynM  
nWnhINsn krdfj

f vkrtr swhb kMvDkr dYsn Aqyas dwivKwvj vPbw bhq  
Gt kr dYsn[ iPr vl as smyJMo AM isDblM Aqyf vkrtr ievf j lq  
isQiek hl gl hM sl[ sBnMqysl ies bM nMlUVAWqyphMvvl  
sKSI Aqf vkrtr ievf j lq isQj l hl hn[ pbl list l kr dYpr bhq hl Gt ,  
kyl l v Answ hl[

1960 qy70 dydhwkAWvc isKpQivc rvgI isQvdl AwicK  
hwq bhqI cgl nhINsl hM[ f vkrtr swhb dwXqn hMvsl ik rvgI isQv  
nMDqndmek sihXg idqwj wskj bM dl br W Kux smyJuy iQAW  
l el Avp cK pihLvl iqAw r Kdy1001 cAr m vl d501j nr l mYr  
vl n301 DGM vl n101 br W mYr vl dMabnVwXqn sl ik iehnW  
j iQAWdypir vwVdl mdd hoskly

ieaJl vpdwhYk f vkrtr sr dw ievf j lq isQj l kyl pVhl nhIN  
sgb lvn mwg qyclM qr WgVheysn[

dYr vdl ivKyr ihMvAvp dyGr dygvVl iek sr dw swhb ny  
disAwik iek vwI ikSydym nyqyf vkrtr swhb aWdyGr ivKygeyhey  
sn[ Avp j l nysyq nMihj sBey x kul w qdvr ij AwAqyvwhguU  
vwhguldwj v kr n dl pRwklql[ pl Wvc hl aQysm n dl JVI l g  
gel Aqyvr l v h pBdywvq dymDivc bdl igAwj

kihMjek vwI Avp j l nykSmr ivKyGvk j w dwpGr vmbxvievAwj  
mawj l Avp nMkyGr dl Cq qycl ygeyAqyGr dynygr lb bsqI vl  
ieSwwklqW bicAVdyqn qykPvnhINsn, pWvc cpl VhhINsn Aqy  
Bk nw ivl kdykul w hysn[ mawj l nykhwik Avpxl A\$ AqyGvk  
l el hzwWpeyKrc kr dyXg hn j WehnVbicAWvl sw l XI vD  
zr bl hY ievf j lq isQj l dwm Br AvievAwj kSmr Gvk qVkl j wv  
sl abnVyswvj lvn hl l vWvdl sywqy gwldqW



hwr scgyhwr j wEgy ij q scgyij q j wEgy	ਹੱਡ ਹਰਾਮੀ ਖਾਦੇ ਠੋਕਰਾਂ ਦਰ ਦਰ ਉਦਮੀ ਪਾਉਂਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਘਰ ਘਰ
ਜੋ ਅਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹਾਂ ਉਹ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ	ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰੱਖੋ, ਫਿਰ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਦੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਘਟ ਜਾਏਗੀ
Aj dw kth Aj hl krley kl lqyikal paeleP	kth nvl ipAwr krley iPr kth hl Slk bx j wegW

# 24

## iqkVI

sM1908 ivc AMFsr ivc pMo AN isDIBM dl Ar Bqwdl Ar dš  
krn vwl iqkVI sl, Bw vlr isQj l, s. sM isQj ITIAwys. qrl on  
isQ iqMAMFsr dyw sl sn qyanVdwj nmvl iek bšw ivc hieAw

apr ylf wienř j lq isQ s. gacr n isQ t bVwAqypBpl siqblr  
isQj l dl iqkVI ny70,80 qy90 dydhkAVwc byAkwj klqy **iqMdy  
sBA iml dysn[ inSua iml dysn[ cvA sl - ku kr j velej**

f vkr ienř j lq isQ j l nyipBpl siqblr isQj l nřkhwik  
qslNI Kx-pVh dl sywkr qyApxs wy&kr, icvWwKmmMdyE[  
abnVd ikrq nMAzd kr vieAw bM dyYM Vyas vjydIAVsqvdlAW  
ipBpl siqblr isQj l dl qIKx bDl kwn hl Xwlgw hōnbVIAV

**idmg siqblr isQ j l dw**  
**krn vw yf vkr ienř j lq isQ Aqy**  
**sihXg qyaqSv s. gacr n isQ t bVwj l dvř**



**admukřjdAw j lauqmkmvidAw sK Btu ]**  
**iDAweidAw qlpBliml unnk aqrl ich ] ]**  
(sl grlgld sihb, Ař 522)

# 25

## pKmw Gr ivc!! ab vl isr qy!!

f wienř j lq isQ j l ny dšpMo AN isDIBM dl kmn sBw l qW  
bM iks hwq ivc sl ies dwAMz wies gl qN gweAwj wskdwhřk  
dš dl vMqobvAd ihVsqm ivc bM dIAWkyl 2 br Vwhl rih gelAW  
sn, bwl 11 pšksqm ivc[ iesyqr VbM dl j mVJM vl 3 kr v qNG ky  
kyl 80 l Kr pey ih gel sl[ bM dl hwq bVI f wVb sl[ ieh sww  
AiqAVlqnvA gBq smV(stressful period) sl[

kihř hn 1960 dykr lb j dšbM dl 15 vIN V16 vINbr V Kmxo  
nř ivKyLuxHsl qVkel kmr vdy l el iqAw nhHsl, nva Qjbj l l sl, nw  
pwl[ ipMivc mřr dy ihx dl kel j gwhHsl[ mř r b qyphl l nř l dl  
iek j gVhl cø kr l el gel[ mř k nkwm nw swvs QdqX hōgAw j dš  
bM AiDkwIAVymil k nřkhwik bM ivc pKmw(Toilet) bxvawhřVW  
asnyhřm hkykhv pKmw Gr ivc!! ab vl isr qy!!

Aij hyAKřhwq ivc f vkr swhb nybM nřBw Awř nw hl  
abnVskVwc pšwbcvaw dl Avdq (saving habit) nř l aqSihq klqř  
kel vwl qVedwpihl wřmřr br Vdyw r k Q ybř kyhl bKř kr dw  
sl[ pr Aj pMo dIAVpřlbr VwikM qrl qyphl gelAVn[ ikM vf l  
so (visionary) dymř k sn swř yf vkr sr dw ienř j lq isQ j l[



# 26

## I VklIAWAqypjUbicAWl ivSŠ idAw

j dnl970 dydOm bM ivc vf ypDr qyB ql klql gel qVas vlyy f vkt r swhb nyAvpxyst vP nMvSŠ ihdvieqVidqIAWk ipMvW ybicAWM Br ql ivc qrj lh idql j wř j kr abnVdyntf Vwč kũ Gw vl hoqWI abnW nVkr q qy gva wvr tJ hř

Avp kihMsn ik I VklIAWl ididAw el ivSŠ a dmk r n dl I v hř abnVdl ieCwsl ik mPjM dIAVšwIAWk VIAWnMz br dsql pVW idAWka tk ij QpVI il Kl I Vkl j wř l, ab swvpir vw pVHI K j wř wř

iek vw l bM st vP dyek mř dyGr I Vkl dwj nmhø qyKSI dwsmgmr iKAwhieAwsI[ asnyf vkt r swhb nMl s dwidqy pr AN iek idn pihl V vkt r swhb nMl mit ylyqy wwpYgAvř Avp Agl y idn hv el Af yq dS Dwaš kr mčwl dyGr pju gefy swyhřm hoeyk f vkt r swhb AMl Qgl mř vl Aveř Avp nykhw " qM Vkl dy nmdl KSI mwir hwh, Yies I el mř wAvawho vl zr tJ sl[ mř Vř tJ Avaw hl sl[ "



admukrq AandũBieAw ismrq sK swru]  
(sl grlgD swhb, Abř 815)

# 27

## aũyividAk imAwW el Xqn

ij Qf vkt r swhb nybMk y l r ųgw, vřpw, iesqr IAWdyvkš qy přUbicAWl idAw klqwa Qy nř hl Avp dym dl bVI qlbr qVš sl ik pMš ivc ividAwdwimAw vl a dwcikAwj wř ies sMl Avp nybhq swyl bW hMš kU KbxH el vl krzy(loan) idqř

vK-vK sM vW l nŠ-Br ivc I gx vw ygamq isKl w el kMw ivc f vkt r swhb snyšnyAvpxwř mř wsihXg qyAwicK mř d idny r hř pir vw ivc Avp dypqr (grandson) vlr cr ndlp isQ nydisAwik a dW hM h skU Avp ieknũrks (London School of Economics) ivc dwl wl X qy d dlanW dyipqwnyr ikAwqW d w d w (f vkt r sr dw ieM j lq isQ j l) nyPř wklql ik swM vř ybicAWM idAwhisI kr n I el Gr d d tJ Bjx I el sM b nhInkr nwcwldř hW a d M vč gamq sMkw ieM Br idE ik ab iksywl mħD ivc j wkyisKl q d b r k n hõ[

vlr cr ndlp isQ nydisAwik a d W y d w j l bV y Ag W v D d y d tJ ANŠ (forward looking) sn[ aa ividAwa a d W n k inŠ w w (focus) sl[ ie Q b k ik f vkt r swhb I VklIAW hMl aa ividAw dy I el c b y q d c b y k w j , X b l v r i s t I j w l el p ř w k r d y s n [



# 28

## kir pthunlc sdvElAY

gabwI dyPamm 'kir pthunlc sdvElAYAnsw Awp nyAnkAW  
I bVwBl wklqwr kdyI vpsl ivc iksydwQj Vthm- snmm dl ieCw  
nhIN KI sgNApxyAwp nMlc qyqC kr kyhl j vxAWj Awp Avnikhw  
kr dysn ik, " **Bl wkr kykdyI ij q dymI dl a fuk nwr KxvI** "

f vkt r sr dw ien j lq is d j l dl pM b dypfU bVqyshieqw  
I el AsImcVnwsI[ sM1968 dyr lbj d d d dyf yvf ybM vl ipMwv  
br vMkx I el ihckcwa d d d f vkt r swhb nypM b dypMwv  
Awp xybM dIAVr vMkxIAVMDV SuLkr idqIAV d d bVql ir zr v  
bM dyI Aw d s sn ik cw br vWpMwv KbcqVSihr ivc iek br v  
Kbxdl AwgAwim gI[

abnWdnWv ipM dIAVr vWvcbM WnM d d w h o  
nksm vDh d d d I[ pr f vkt r sr dw ien j lq is d j l dl so sl ik j kr  
pM b dypMwv bM dIAVr vMkLdIAVn qVeqVl bCq (saving) dl  
Awq bxgl nw yfU d  
kr zydqj wskxgl nksm (Loss making) h d d d d d d d d d d d d d d d d  
hr r d iek nvl d



ਯਾਲਿ ਖਾਇ ਕਿਛੁ ਹਬੁਹੁ ਦੇਇ ॥ ਨਾਨਕ ਰਾਗੁ ਪਛਾਣਹਿ ਸੇਇ ॥੧॥  
(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਗ 1245)

# 29

## Awp kybM nysK hl isK nZR AvqyhM

iek vwl vK- vK bMw d y a e AiDkwIAVdl mit Mivc iksynf w  
ien j lq is d j l n d  
nZR AvqyhM ikAwkwx hY"

f vkt r swhb nypk nw asnylvb idqw " **ikAwkwn hVkl  
bM nysK nZR hl nhIAVq Aw I g isK KI Br ql nhINr qies  
I leysK dhyApnwbM bnwl IAW hY** "

AvmqQqj d  
(defensive) h d  
ik ab Apxl k d  
kMkr dhn qVSKika d  
**ika d**

irzrv bM Awp iemAwnyiek vwl f vkt r swhb n d d d d d d d d  
idqwik Awp bM ivc ieqnyisK Br ql ika d d d d d d d d d d d d d d d d  
j v d  
qV d  
r d

iesqr vK el sm d  
h d  
isK d  
Agl I mit d  
Br ql klqgefj j d  
ih d

isK vl isK W d i D A m n w r K x q y k Ø r K j

f v k t r s r d w i e n j l q i s j l n y k s y n w i v q k r w n h l n k l q w r  
A v p x y G r d l s b w k l q l h j A v p x l k Ø d w i D A m k l q w h j i e h k e l m v l  
j W k v d l g l n h l j i s K W d l B r q l k r n s b m f v k t r s w h b n y s d w h l  
d l j y w ( b o l d ) s t i l A v j A m q Ø q y s K i s K l d l g l k r n l i g A W r k y  
j V G a n i P r w k y r d w h j r f v k t r s w h b S r y A m k i h n y s n i k i e h i s K W d w  
b m h A q y s K s m j n d i a w c k x l e l i s K n j Ø v m d l B r q l k r n l z r u h j  
i v s s k r k y g r l b i s K G r W d y b i c A W l A v p n y a a w i D A m i d q w

c p e l i v K j d p m o A m i s D b m d l b r W k u l q y c g k m k j k r k y n m  
b x i g A w q v h q s w y s O m k l b b m i v c i v S v s r K x l g g e j l b i k h w k r d y  
s n i k ' h m n y i e q n y g k l p g V I A W k B i n h i n h j Q ' i e m b k g r w l n  
i s K l k y l p m o q k h l n h l n s g o s w y d s i v c h l P Y w i d q l p m o d y n Ø v m  
b c j b c I A W j i v A m b j l o , m d r v s q y b e l i v K y l h a y S a l h a g e j



ਆਪਣ ਹਥੀ ਆਪਣਾ ਆਪੇ ਹੀ ਕਾਜੁ ਸਵਾਰੀਐ ॥ 20 ॥  
(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਗ 474)

### 30

#### Gr sk visAwbnir sk pveAw

f v k t r s w h b d w j l v n g a b w l d y A w l r S W a n s w r i s A w q y i q A w  
h i e A w s l h r G t n w q y a b g a b w l d l s p A n s w h l P s l w l m j W k s y n m  
s l v a i d m j

i e k v w l A v p d y e k i n k t v r q l n y A v p x y i r v w d l g l s w l k l q l  
i k G r i v c p a n l n w s b m t i k n h i n i h w y b w l i v c v l m n h i n l g d w G r d l  
d Ø r i h x A q n i S A W l i k c p m h y k l k r l e j

A v p j l n y s u v a i d q w i k b w l d l E t r K l e y i K m k r l e y A q y s d w  
p a w l A W g l W h m v s w n d w X q n k r l e j ' G r s k v i s A w b n i r s k  
p v e A w - j j r b w l d l E t r w l n b u j f o l C f d e l e y q y B r o w k r l e y  
q V G r i v c v l s k A q y b n r v l s k h l s k i m g w j p r i j n h j G r W w c  
h r v j y k l h k l s h y a b b w r v l s k l n h i n i h s k d j



g r l b l h ? k l h k r l e y  
i b m w r l h ? k l h k r l e y  
a d w s l h ? k l h k r l e y  
A m l r l h ? i P r v l  
k l h k r l e y  
k l h h r s m i s A w  
d w h l h j

# 31

## r bl ivKwleyqyptl dyley

f vkt r ienM j lq isQ j l ikhwkr dsn ik j yksyd l mdd krnl hY qVpU qr vkrnl c wldl hAVYCb- ml mdd kr kyPr aenMADUwhIN Cf xwc wldw Avp kihyMysn ik, "j yksynM bl ivKwleyqyptl dyley Bkwnw Klejy"

iek vw l sr dw hr mthM isQ j l, f vkt r sr dw ienM j lq isQ j l dykb iek ihMbcynMQR l qy Kx dl isPwSkrnl el l Ygef f vkt r swhb Avp sihj Dw l pir vw qblsQ sj yn AqyDqDv DisKvMzg w dyxcwMysn[ pr j d sr dw hr mthM isQ j l nydisAwik aenDv dy ipqwdl nQ hockl hYasdwkel BX- Br whhInhYbzug mawdwiel w shwwhYAqyr j kyiemdw qyimnql hY gaUGr ivc bVI Avs l Yky asdl mawnyAvp j l qyBr ovr K kyBij Aw hY

ienMsidAW vkt r sr dw ienM j lq isQ j l dwm dRq hogAw AqyabnVas nDv nMbw wblwkyqubInQR l qy Kil Avp Avp dym ivc sr bq dyBl ydl hl l owsl Aqyiksyvl l vMnMbnWAvpxydr qbl Kw l nhInj w idqW ieCqk ik **j dniksynMeM rivaUdyivc PyH** (reject) kr idMysn Anj Ww l aenM Avpxykbk u mieAw dyky qodysl ik aedwAw j w dwKrcwinkl j wY

vh l gidAVa bnVhr gr lb dyGr ivc r bl pvel hYkFI ik sydl nhIn j ybM ivc ik syngl qIAV lqIAVqVpAw nW smvieAw hYqbw l w klqwhYpr ik syjek nM l sspM nhIn lqW ik sydl r bl r el nhIn bl



# 32

## Gr l vop Gr l vop Gr l vo

f vkt r ienM j lq isQ j l nyAvpxyswyst vP dyst ys (status) qy siqkw (dignity) dwbVwiDAw r iKAvp Avp hr k APsr nM vkr dy sl ik AvpxwGr zr tJ bxvE[ ieh nEl l l v hY nW j ybM ssqwr j w idMhYqVdy l ikaKkr dyh abnVsbnVhVes pswyl Br ptJ aqSwq klqW Aj bhq APsr vdyGr vdl klmq kr vW peyqk pju ckl hY swy f vkt r swhb dl dU- Avs l dwDv w kr dyhn[

sBnVdl mdd kr kyvl f vkt r swhb hmSvAKWlvVkr kyhl gl kr dsn[ Aij hl inm qwdyMsn[ hr vr kr j vborrower dl idl Kb ky mdd kr dsn[ abnVhVek oek S0 sl ik **j ol mynw kMkr r hyh,** **ah sB Aw iCk qO qymz bQ hacyvldyhn[**

iek APsr nM h vw vw Gr bxvM l el pl w Kr ldx dl pRw kr dyr hY iek idn j d abnVp iCAwik pl w Kr ldx il Aw hY v hInqVas APsr nykhwik smVhI nhInM ir hW f vkt r swhb nyqub lds idn dl Cul mz tkr idql qykhwGr l el pl w Kr ldx kyhl hM if aUl qyAvaw hY ies qubihl v hIn iPr aenM lAq (entitlement) qvD hV l sty l o idqW



ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ॥  
(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਗ 99)

### 33

#### 1984 Aqyf v k t r s v i h b

sM1984, dr bw svhb, sRAMPr ivKypMvypvSm sRguU Arj a dy j l dygubv vw yidn heyAiq inMk Xg svkynf v k t r s r d w i e M j l q i s Q j l n M i k k y r K i d q w s l [ A v d y i n k t v r q l d s d y h n i k a n M d j l v n q y e s G t n w d w b h q g i h r w A s r i p A v j

nw hl nvM 1984 ivc idl l, kmpu AqyhonVQvWqyisKwDy kql yAm(Sikh Genocide) nyAnVym nMjhr l st mwl[ ies smyAvp dl am 73 swVdl sl[

sr kw dwpwl Br n Aqyl Bl-l wcl kul sr kw l isK APsr Why vK-vK smyAvf v k t r s v i h b n w s p k b x v a d l k i S S k l q l [ i e k s j x q v p e m n y l d w s a j w l Y y A w e A w A q k i h x l g w " n f m k i h r h y h n i k q a l N e k i b A m s w l m z l d w d y d E [ i P r i j h v l m z l s t y q h Q r K o q b w l Q d v g v r n r b x w d y h y V k u h o l X w c w n y h a v d s p b k l y l e l s r k w v l b a v y e l k e l i v S s s h U q j V s k l m v l - j a p l N k h o d y d M y h w k r i d M y h v "

pr DMhYguUAqyDMhn as gal d y s c y s a y i s k ! !

f v k t r s r d w i e M j l q i s Q j l n y i e h p s k S a s v y y h l T k r w i d q l [ p e m n y l d w d b i e Q h k i h i g A w A s I N P r v l 2-4 i d n q b w y j v w d w i e h z w k r w y q a l N k h l l i v c P s l w n w v p j l v n i v c A i j h y n O y e - r e n h I N m d j

pr f v k t r s v i h b n M a l A v d I A W i f A v e l A W r y v - B g d i A v p s k S v j W D m d Q d v k e l v l l w c A v x y n S m y q d l u h s i k A v a n M y s p S t k i h i d q w " n w j l n w n M i e h n h I N k r s k d w n M i e s b w y s o v l n h I N s k d w "

dr Asl sr kw dl so sl ik f v k t r s r d w i e M j l q i s Q d w

isKwWc bhq snmm hY ab bglv Aqyblyw sKSI Aq hn[ j jr ab iek vl Aij hwibAm dydMjhn qVsr kw nMwWq kwUkr n ivc bVI mdd iml gl[

pr nhINsr kw l ipTAVMMI pqwsl ik ab hlr w w qnM dsm ipqwsRgulgubM isQ j l d y s i s j y s r d w i e M j l q i s Q n w g l k r r h y h n [ A i j h w k w s w j o k s y w c j W r Q y A v x l k o n w A i n A W h I N k r s k d w j

kihMjhn, 1984 qnVAd, isKl dl p l V w q y i s K l d l s y w k r n d w c v A, a n M y A v h o p B l h o g A w s l A q y A v d y g w w X q n r h y k v D q n D i s K l d l s B w k l q l j w s k j



<p><b>ਅਲ ਸਿ ਨਮਿਰ ਕਮਿ ਅਕੁ ਲ ਗੁਵ ਹਿ</b></p>	<p><b>ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਆਲਸ ਅਤੇ ਵਿਹਲ ਵੀ ਹੈ</b></p>
<p><b>ਕਮਿ ਕਰਨ ਵਲ ਯ ਕਦਿਬਮਿਰ ਨਮਿਨ ਮਮਿ</b></p>	<p><b>ਜੋ ਕਮਿ ਨਮਿਨ ਕਰਦਿ ਅਨ ਕਮਿ ਨਮਿਨ ਬਖਦਿ</b></p>
<p><b>ਜਿਹੜੇ ਹੱਥ ਨਾ ਕਰਦੇ ਕਾਰ ਦੁਨੀਆ ਉਪਰ ਹੁੰਦੇ ਭਾਰ</b></p>	<p><b>ਸੁਸਤ ਲੋਕ ਕਦੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਲੋਕ ਕਦੇ ਸੁਸਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ</b></p>

34

**břkřl r whINbr kqW**

přMó Ař isřbřm ivc iek smřsl j dbrm kb bhq Gt křit I  
sl[ ies I el f wřtr sřhb nřGr - Gr j wkřpsřwiek Twk lqř ikqřkqřW  
ab kihřys n ik smř I auřsl Ns K I I el d m dy hřř abnřel Sřhr nřIN  
řf Aw k el mřl wnhINřf Aw Amřr vl qřgr lb vl hr ř qbrm dl cVdl  
kl w el přwiekřr klqř

f wřtr iemř j lq isř j l nřgr lřbř isř j l dyPumř 'ien  
**grIb isKn kodřupřSřhl'** Anřw ař vřydyinf I qřl Ar inf I  
(Lower Middle) kl ř dyiskřwhřm ivc Br qř krkymřiek smřjk  
kr wřl (Social Revolution) hl I YAWřl

I gBg 12,000 dykr lb nřDřm ař vřyBr qř klqřgeř Aj ieh  
swřybVřcřys Qřpř (well established) hn[ řB dybřřbř IAWřf IAW  
přwř IAWřr r hřhn[

přMó Ař isřbřm ivc ař vřybhq Gt qnKřwhřMAVřn[ pr  
f wřtr sřhb hr sw iksynřwksyřr lkyBřř(allowances) dykřst wř nřMřB  
idřyř ihřys n[ iksynř wř d m řt př klqřwřřr kl (increment), MA  
klql qwřřr kl, k el hř křs klqřwřřr kl, cřyřkřM (Performance) qř  
inj I Břřw(personal allowance) iemř iksynřwksyřr lkyAřřxřst wř dw  
r ihx dwpřr (living standard) vl ařwřcřkAwřřr ř j nřm vl idřl[

břm dl br wř kbřl bwyAřř dwřvcw hřwřsl ik ibl if ř m bvl  
Kbřřlř hřl cř m dl hřAqřAřř I kv dl přmřl ř Ařd hřyqřVř Ařř Awey  
gřk nřmř vkr wAqřwř IAWřhřřl hřř

ař vřyř18 sw qřG ařr dynřDřmVřmř I qřnhřřl ř iKAwř w  
skdřř dsvlNřř iek 17 sw dwnřDřm řj sdyřpřqwdl mř hřkřl sl,

f wřtr sřhb kb AweAřř abnřwřs bčřnřmřj Vřwř tr ř j nřmřl qř Kil Aw  
qř18 sw dwhřMAVřl pkwřr idřqřř ieh bčřwřbřd ivc břmřwřj nr I  
mřřr bx křřt wřr hřeAřř

Ař j I nřpřl sl bxwřl sl ik přt gr ř j eřř bicAřwhřmřl Ařřr  
bxwřwřřyřwř IAWřmřl r k dyř řř ivc hl Br qř kr nřhřř Čbl ařr řhl Br qř  
kr n kr křhl **přMó Ař isřbřm dyř ař AřdKwřl dřř qřř vř j břmřwřj**  
**cřAřmř inXkq hřř** nř hl ieh I mřsmřwřAřmř dyAřhřdAřřř hřř ař  
smřř **dřk dyřř dwřvř mř I břmřl mřt ř blwř dVřmř-5 pğWřwř yA Qř**  
**hřř hřř** řj vřř mř I břm dyčAřmř sr dw dl blr isřkř přMó nřnl břm dy  
sřř mř isřkř křl I, Al wřwř břm dyř. hr Bř n isřkř ivj X břm dyř. mřmřn  
isřkř Aqř přMó Ař isřbřm dyř. nřř mř isřkř gřr wř iek Čbřř hřbřm ivc dl  
cřAřmř iqAw hřkřřl ivl Kx Křř sl[ iemř iek smřsl j dřř ivc I gBg  
**40 Přsd I břkřl isK cřAřmř inBř hřsn[**

přMó Ař isřbřm dřř dwřkřeř přeřlvř břm sl, řj s nřř wř  
ivc Ařřxl br wř kbřl[ iek Čbřř hřkřř I břm (small regional bank) nřm  
Ařř nřAřřr řřr I břm (international bank) bxwřdřř

řj s idn břm dwsř křlkr n (nationalise) hřeAřwřwř wřtr sřhb  
f bynhřl ř nj I I wř j wřkřs m dl Ařř nřmřl ictřwřnhřřl sğřiekřkř sl  
ik hř ab břm ivc ibnřwř t b dygřřs K bicAřwhřřr qř nhřkr skřgřř  
hř křdl sywnřkr přwř dwhřl ařwřmř d sl[

**f wřtr sřhb d IAWřywřkřl 18,000 gaisKřwhřmřgřw dy**  
**qř hl slmř nhřhn, sğřř s- řj s vl isK křwřwřl nřAřř nřřl a**  
**idqřyařnřwř hl přřwřklql ik Ařřxl Pkřr I ivc vD qřwřd isK**  
**břcAřwhřřr qř křř**



35

**bM ivc XblAnbwł nw inpt xw**

f w t r i e M j l q i s Q j l d l A g v e l h y i j M q z l n w p M o A M i s D b M d w i k w h e A w a Q n w h l b M i v c n s i q k p w t I A W l n r k r X b l A n d y o h m y Q y A V c n W l A w a I A V S u b o g e l A V A p j l n y V y D r j n w X b l A n A q j e h n V d y I f r V n w l b w l A w

70 q 80 d y d h k y i v c X b l A n V d y o p t j b n q s l k e l Q v V d j e h v l s a n n V n d w h Y k X b l A n l I f r n y q y C a w K k y j k r d y s n l i e s d O m b V I A W h V q w W A q n v A r p z l v l h M r h l p r f w t r s w h b d l s K S I A q A i j h l s l i k i k s y n U p A w n w , i k s y n z b n w A q y k s y n M l l n w - s B n M s Y k r l M y s l , a b n V k d y l X b l A n V d A v g l q m y s v m x g b y n h l N k j y

k m p u d y o M i v K y i e k b r V i v c s i k a u t l g w f n X b l A n n y A p x w n r b x v i e A w h i e A w s l a Q d y m y r , g u i s K A q k w b l A P s r s n l i e k i d n X p l s t y i v K y X b l A n d w s k q r A w k y b M m y r d y k n i v c r b w r p w p a x l g w " h m X y k r d y j h m v k r d y j

b M d w g w f a s X b l A n l I f r n V i h x l g w i k i e h m y r s w h b s w y i p q w s m h n , q s l N a w n n w i e Q b l y v E l X b l A n d w s k q r g w f n V s q w p w y i k q M v s w l X b l A n d w n r h M p r a b g w f k h y n M a w l N m r l N q b l l X v j y q a l N s w y i p q w s m m y r n w b d q m z l n w b b p

f w t r i e M j l q i s Q j l n y b M d l k l c r i v c p i r v w v r g w i p A w B i r A w h i e A w s l A q y A n k W o v W y A i j h y l v n v w y l b B r q l k l q j o X b l A n v i l A w h i d R q n w i n p t l M y s n l i k a k b M c l w a s b M f w t r s w h b d l n l A q s w P s l , i e s l e l i e s r v i v c a b n V n T g x A w y T g v l A p x l T g l i v c s P l n w h o s k j y

f w t r s w h b d l A p x y s t v P m y x w h M s l i k c y j y q r l i k A W

n w i j n W r z l v D p s w k m w a u p r b e l m m l m w l g l h y A p j l i m t l b b b w l r w l N s B n W d w l i j q l M y s l A p h r b v d l l v n M a p x l i n j l ( p e r s o n a l ) l v s m l d y s n l A p A p x y s t v P d y h r k m r d y s r v p k l i v k w v l i D A w i d n y s n l i e M i k s y l y p j M o A M i s D b M d s d y p e l v y b M W v c o p i h l y n b f d w b M b x i g A w s l b M d w b h q G t p s w f i b A w a b v l s m y h w i P r v s U h a g A w n l A q s w P h o y q v P B U A p s h v e l h w h y

j k r a s v l y d y s n k w l b M r W l v i j A w j w y q v f w t r i e M j l q i s Q d w k d - k w st y b M A v P i e M A w j W h o n W s w y v f y b M W d y c y A r m s w h b w n w b h q v f w s l i e h k e l C b l g l n h l N k i n k l i j h l k o b k M K y r i v c s B q b h r l r b A d w k r d l r h l

A Y S n l s k q r , p l w n y l k i n S n , B w q s r k w d y A h d y q b l r t w e r h e y s r d w b l d y i s Q j l n y d i s A w i k f w t r s w h b d l b V l a a l s K S I A q s l i s K l l e l b V j n S T w m s n l i e M r i v a U v c b i c A W q j p j l s w h b d w p w s u d y A q y a b n W h b r q l k r l M y P s l y X i v c k d y l i F l n h l N s l k r d y b V y h l d l y b M r ( b o l d b a n k e r ) s n l k w z l k w v e l i v c j k r d y l h M h o y q v a u t y k M A w B l k r v w i d n y s l B w q s r k w d l m i n s t r l i v c s w y A p d l i e z q k r d y s n l i j M v w l v l b M d l q P q I S ( i n s p e c t i o n ) h e l h r v w l a n d l i r p o t A C l A q y o h q A C l h l A w a l l r h l

A p n y d i s A w i k c y A r m h o d y d O m v l A p s w i j l v n h l b l q l k r d y h y k w i v c j d n n q n g d w s n W h l w q v a u t p w k r n l g p m y p t l i s K l r i h q r K d y s l A q s m y s y w n M m i p q s n l



aic ieridysinll  
SkqISml I bxwaidyhn

sPI qw dyI Cx  
isdK, isrV, idR/qw

36

**kMkrn dwFm**

f wtr sr dw ieh j lq is d j l dw kMkrn dwFm vl bVwhl  
ivl Kx sl[ Aw j l i j s dw kMkrn dwFm n, j Wj s dl j ord kr nw  
c w n s n ab kr hl l m s n[

anHndnl dophlAwskr vs p w dl bl K cl dl h m sl[ bik m  
dIAW MAW w ln V n V n V n[ b m nyek kr m w l l el sk tr l o m z U  
klqwh e A w sl pr bl K ivc sk tr l X l el 3200/- r p e y w d d y p x s n[  
bl K dyeh p s y m A w x y k i q A w w c n h l n d y s k d w s l[

j d b f w tr s w h b n m e s g l d w p q w l g w q w a b n w h y s m d q  
A i D k w l n m l u k y i k h w i k 3200/- r p e y m y k r i c A w w c (maintainence  
expenses) p w i d E[ a b n w k h w i k j k r 3200/- r p e y w d d y k y b m d w  
kr m c w l m w e l l h g w h y w k l i e h m i h y w h y

b m d y k r m c w l A w h m w tr s w h b A w x y p i r v w v r g w i p A w  
i d m s n[ h r s w i e k j n v r l n m g r k l r q n k r v a s m y A w x y i e s y  
p i r v w n h G w s d w i d w y i e k v w l i e k a a A i D k w l d l s t w p k w s r i v s  
l e l v r k s p g e l h e l s l[ a b A w d r k y k l r q n q p j u g e y a b n v m q w s l  
i k v p s l q j y f w tr s w h b n m q w l g i g A w q w a b n w h y A w x l k w h l B y  
d x l h y a b l g l h e l j d b k l r q n d l s m p q l h e l q w w tr s w h b G r d l  
b w r s v k q y A w k y s B n m w l - v w l i v d w k r r h y s n[ j d a b j w l g y q w  
a b n v p i c A w q b w f r e l v r q y g f l i k Q h y A s l I A q p q w g x q y a b n w  
q u b A w x y f r e l v r n m l u k y A w x l g f l B y i d q l[

**Aw nykd yeh nhlnkhwik ieh l a b m ivc mynlyc kMkr  
rhyhn sg dAw kih m s n i k, "mynw kMkr rhyhn[ " (Not  
working under me but working with me).**

j d b m n m y k l v s b x v a d l g l c l l q A w p n y s w y s t w p n m k h w  
i k i e s k m l e l f t k y m h n q k r a y n w h l i k h w i k i e s l e l s w y s t w p n m l o  
q r k l A W ( i n c r e m e n t s ) i d q l A V y w g l A V h w l k m c l h l i r h v s l i k a b n W  
n y e k A f v w q r k l s B n m y d q l A q y w g y p t y h o q y d j l q r k l d y d q l[

f w tr s w h b d w m i t m k r n d w F m i v l i v l K x s l[ b m d y n y l y a a  
A i D k w l A w d l m i t m k e l v w l i k s y n i k s y A i D k w l d y G r i v c r K l m y  
k m w d l g l i e s l e l G r d l m w i k n b l b l n m p a k r d y " b y w 1 5 b m A P s r W  
d l m i t m k l S m q b w y G r r K r h y h W s B n W e l p e d y d w i e t z w n q s l N  
k r n w h y " i e m b m d l h i e r a r c h y i v c j o p r k s l a b v l d U k r i d m s n[

**a b n w h y b m n m k d y v l n w A w p n o r l v w y i l A w A q y n w h l  
d j A w h e h A i h s v s k r v i e A w i k a b n o r l k r r h y h n[ b m q w s g d l  
i e k p i r v w v w y k m k r d w i r h w b h q s w y a a A i D k w l A j v l i e h g l  
k r d y h n i k f w tr i e h j l q i s d j l n w k M k r i d A w a b A w x y r S q d w W  
s h a y q y i k A W B r w W B r j e l A W h n j v y B u h l g e y s n[ b m d y n m r w d l  
i r S q d w l K b d l i r S q d w l n w b l v D p l f l h o g e l s l[**

a b n A w p x l s y w d o m A w x y k s y k r m c w l n m w j - S l t ( c h a r g e -  
s h e e t ) n h l n k l q w j y i k s y B u y B t k y n y k e l D k w ( f r a u d ) k l q w q w a s n m  
s m l w e A w i k q m a p h l A s q l P w d j w

**p m b A m i s d b m d y s w y m j r v k b a s v l y k w v e n , j d b b k l  
b m w d y m j r h w l s k t r w q y i v c r d y s n[ i j M A W q r k l A W A q y s h U q W  
f w tr s w h b A w x y s t w p n m y g e y a n l A w h o k e l n h l n d y s i k A w f w tr  
s w h b k i h m y s l , b m d y k m w e l i j m w r z l p s w k r c l a u p r A t m i v c i e h  
q b w y i v k s i v c n z r A w a w c w l d w h y ( s h o u l d r e f l e c t i n p r o f i t ) [**

A w j l n y s w y b m i v c i e k t l m s i p r t B r i d q l h e l s l , i j s n w  
**b m k y l b m n h l n s g d e k v f v s w w p i r v w h l b x c l a w s l[ h r k d w  
i e k d s r y n w B r p U n h ( a t t a c h m e n t ) s l[ b m d y h r k k r m c w l n m a p p w d l  
h r v l y A Q m i p A w A q y a q S m i m l d w s l[ i j s n w b m d y c p v s l q d l  
c A r m y q k i q A w A q y s y w d l i e k s i p r t k M k r d l s l[ h r i k s y n m a p**

vl dAQm AwqmivSvS im dwsI[ ieh sB kù qWhI sB sl ika k f k t r sùhb ivc kèl svwQj Wnj I cùhnwnhI nS I[

pMò A M is D i b M d l i e M i v l K x A q y i v S w q r k l n y s r k w d w i D A m A p x y v l i K i c A v j s m y d l s r k w n j l p x l g i g A w i k i e M i s K A w i C k q O q y h o q y h o m z b b h n j w g f j p M o A M is D i b M n M i j i v c v K r w v j (State within State) n M A w j w l g i p A v j j d b t w o w A c w k h l b M n M S n l w e l z k r i d q w i g A w q V a s r w s w w d P q r k M k r d w i r h v j

f k t r i e M j l q i s G j l n M e l b M w B i A w n h I n s w y a b n W d y A i h s w m M r h y p r k u l n O w p B q A q y K d g r z l b A j a b n V d l k l q l n M i v s w k y K A w h o h y h n l

f k t r sùhb n y s K b i c A W d l A w i C k q w m z b b l k l q l p r b M d y n S n l w e l z h o q b a p r t y k e l B y k l A q y n O w p B q l b W h y i s K l s r p v l i q A w j i d q w A q y n i S A W v c v l g l q m h o g e f j i e n W b W h y i s K l d y b w y p w k y n O r I A W q W Y e I A W p r A p x w D r m h w g e f j k e l b w y v y K d g r z i n k l y A q y A p x I A W b W A q y s h U q W m x k y b M d y k y l S A - p l s r i h g e f j



ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿ ਕਿਆ ਅਵਰਿ ਬੀਚਾਰਾ ॥  
(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਗ 327)

# 37

## nDvwnWhw ipAw

f k t r s r d w i e M j l q i s G j l d w n D v w n W h w b V w s n j s l l p i h l l w s M 1974 i v c j d b g u l g i b M i s G s t f l s r k l d y n D v w s y d y G b r w a b y A p d y G r i d l l i m x g e y q v j y q y f k t r sùhb n y k h w " A v E b i c E ! A M A v E [

ieh sixdAWhDvwnWhw nS l wAwigAvj AM fr i e t y l r b i v c p i h l W h l k u l s j x b T y s n l k u l s n V a b n W h w g l b w k r k y j d b f k t r sùhb n D v w W l h e y q V a b n W h o r l l e l A p x l A r z l i d q l f k t r sùhb n y q u t y l a b n W d l A r z l m z t j k r k y s b D q A i D k w l n M j y i d q l a p r t y j w l i g A v b i C a w " i k s q r W A e y h o " s t f l s r k l d y n D v w W h y i k h w b s q y A e y h A q y s l s g j M sùhb r w r k y s l h a a d h l s m m l Y k y v i p s j w w h j

f k t r sùhb n y q u t y l A p x y f r u e l v r n M u w k y A p x l v f l k w q y i e h n W D v w n W h l s g j M sùhb C f k y A w a d l i h d i e q k l q l k s l i n m q w q y k s l A p x q s l i e h s t f l s r k l d l f k t r sùhb n w p i h l l i m x l s l q y a s s m y l A p n y A m i p A w i d q w q y n w i k h w " b i c E i P r i m x w [

kù n h l i n A W v a d i e h n D v w i P r f k t r sùhb n M h i y q V a b n W i k h w " b i c E ! n y l m d d k r o m n M M l e l i m n q l s w o q s t b q n D v w i d E " "

A p j l s t f l s r k l n M h q Q p V w i d W y s n A q y A p x l s p q n l b l b l d m X M k O j l n M S S q O q y i k h w h e A w s l i k j d b M i e h n D v w A w a q W e h n W h m p l q y b g y n h I N j y x v j i e M A p n D v w W d y d l W y r w k r d y s l

s t f l s r k l d y p B w k w j W e l A p n y b M v l b i e k m y w o l e l l a i d q w s l s t f l s r k l i e h l a n h I N a q w p w i r h w s l i e s g l d w

f vkt r swhb nMdbqwl gwqVabnVhyApxpDr qyhl sihXglAWkbNl  
28000/- r peyiekTyrkyst fl srkl nMlrPt bxwBij AwAqykhwik  
iesnMIM ivc j mVkr wkyApxwl o aqw l v p ieh kwj FyIsI Avp dw  
pr kdynhINAwp nyeh j qvieAwik mVpwl mdd kr ir hwhVYVAihsw  
kr ir hwhV **Aj j yr galgibM isM st fl srkl smj dl sywkr**  
**ir hwhV Wes ivc ienMyswynfl mVr VdwpM b A M isM bM ivc**  
**r ogw saiKAq Aqysaj whawiek vf wkw n hY** ab Avpxl sywqbl  
iQVkyhInkank bM ivc abnVdwBivKsaiKAq sl[

iek vwI j dM vkt r swhb ibmw sn qVst fl srkl dwk l r qnl  
j QwAqynfl mVr idl l ivKygeyheysn[ ab swf vkt r swhb dwhw pqw  
kr n Gr cl ygef Avp nyaayyqO qyguls whb dwpRvS vf ykmr yivc  
kr vieAw nDvM ykr qn klqwAqyAr dws klql Avp dl ishqXwl l el[

ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਸੀਤਲ ਮਨ ਭਏ ॥  
(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਗ 201)

38

iek nhw icMk

f vkt r ienM j lq isM j l nM dwiek nhw icMk vj Dkwl klqw Vw  
r hgw ij QyokIAWdl so Kqmhm sl[ f vkt r swhb as qDAgydl sody  
sn[ j omSikl VokIAWdl hV vr glAVY vpdIAWsn, f vkt r swhb abnVMM  
sihj yhl AvpxjpMqy hVkyho Agyqu pMysn[ Avp j l dl biDbil ieqnw  
sl ik j dM l kel abnVdypqr j VGr ivc dM l hM ab j w j Wj ik ieh  
iks mVr nw AvieAwhY

ienM m nql sn ik svgy vj yGr j vE qWl f r ienM r bhivc kU  
bM hMysn j WvqlNGAwWj yvl j vE qWl ab iksyn iksynMAt M  
(attend) kr r hMysn[ kel nD l l el Avadw kel pr mS n l el, kel  
tr vPr l el, kel l al el Aqkel f as n l el[ kdynhInky- sdwAxQk  
r hy- kdw l nQySk n nhINAwa idql[

AnkVstM swQ ieh smldyk AsINsK pir vw ivc j nml Yky  
vl nwiskl ivc pth hoskyAqynwhl iskl dl sywkr skypr f vkt r  
sr dw ienM j lq isM j l sihj Dwl qM sM sj kykmw dl sywkr gefy

hw l qk AsINAr dws ivc ShldVMM huldVMM j pIAWqyqplAW  
nDkwl kr dyhn[ ikMwcywhoy j kr AsINehnVdynw- nw Aij hy  
mr j lviVAVMMI Xwl kr leyij hnVky d dl Awicq qwnM bwcikAw  
hzwVMM ogw idqy AnkVstM r zydyka aMdyk w bw cl vefy

39

irt vier hæ vlyy

irt vier hæ smy vkt r ied vj lq is d j l ny Avpxyinkt vr qIAVMM  
iek idn bluwkyiCAw-

“j yksynypv klqyhæ qVasnmvPI imi skdl hY”

swyhym - ik ieh kl gl kih r hyn[ kæl nhINsl bül pwir hW  
f vkt r swhb - inm qwdl m b q kihx l g y

“j qqslNBM dl sywklql hYmyl sywklql hYv&vdl r KI  
hYa b honW b W h h l N p q v pr m Q b v M a l A V q r k I A W (promotions)  
qya b pdvIAW (designations) nhINdysikAw- m MesnM l p p  
smJdwhW kl qslNmyIAVBUW el m M K m wkr idEgY”

Asl inm qwqysw gl dyp r qK Aw r S sn - swyf vkt r s r dw  
ied vj lq is d j l l



ivhl yh?	sB ql vD
kw vl kh	frivnl clz
I B I vo..	Sr?
sY kro..	Bq?
sPuel kro..	Ag?
pVhel kro..	
syw kro..	nhIN
ismrn kro..	ivhl w bllw
	hllw h[

40

ivl Kx j vl dl ivl Kx ivdwegl

aar dyAKrl yvir AWvc fwied vj lq is d j l AqyabnVdl  
spqnl blbl dmXkDj l iek dJynw gl Vkrdysn ik iek dy w qd  
bAd dJwikvYhgW AM j l kihMsn ik Ar d v s krök AsINekTyhl  
j v e l e y pr Avp kihMsn ik Aij hl Ar d v s nhINkrnl cvldl[ Avp kihM  
sn ik AslAr d v s ieh kr leyk **iek cl wj wyqVdJynMqwnl gyBw**  
**ieh sl ik dJwivXg dyivc izAvdwivcl q nwhoy**

pr kdr q dwik SmwsM1998 ivc j d b f vkt r swhb ibmw hey  
AqyhsqW dwl r hqVAM j l hr vlyabnVdykb hl r h y iek idn vf w  
bywbel qdAveAwqVAvp nykhw “dmXkDj l qslNGr cl j v E, Aj my  
kb byw ih l egW”

AM j l AwgAwMGr cl ygey Agl ydn svy AM j l gsl Kmy  
ivc if g peyAqybsl dl hwv (comma) ivc cl ygey abnVhnek dJy  
hspqW ivc dwl kr vwidqwigAW ieDr f vkt r swhb AkW cl wvkr  
gey j d b Agl ydn f vkt r swhb dyPu cgj w hysn qVedR AM j l vl  
cVhel kr geY ij s QWypihl ydn f vkt r swhb dl dy dwsskw klqw  
aQhl Agl ydn AM j l dl dy Agn By klql gel[ dbVdl AMmAr d v s  
iekTI hl klql gel[

kYl j vl sl AqkYwj lvn sl[

kYwj lvn sl AqkYl ivdwegl sl[

f vkt r swhb dykihx Anaw iek dy w d v d J y n M q w l n h I N g W



# 41

## CpdyCpdy

f vřtr sřdw iem j lq is d j l dy lvn s d l gBg 50 dykr lb abnVdynt vr qIAVAqybM kr mēwIAVnhi x apr ylhwl vl nvIAW j wkwIAWnr yf Awr hIAWhn[ pšqk dyCpdyCpdyhy il Kl nvIN smgr l p p q hel[ s wwm hYk pšqk dl Agl I AMISnWvc ho vl j wkw l j p wkw l n m gl, ab vl Simi kr l v w y

### kel n w z j Wnr s nhIN

92vř w s r dw Bg is d j l nydisAwik abnVdyA r m s w h b n w dPqr l j W h k Aqk w k M (employee) v w y n h I N s g B r w W w y s d I s n [ A p k i h n f v k t r s w h b d w j l v n b V h l a a w s a w s l j a b s y w k r g e y a b a n d j l v n d l h l b r k q s l [ i e h i s m r n d w P l h l s l i k b M d y j s v l k m n a b h Q p a n y a s i v c s P l q w h l s P l q w i m d l [ v i h g u h y h r g a a b n W h M K I S S k l q w h e A w s l [ A p q d k d y v l , k e l n w z j W n r s h d k y n h I N g A w

### bM n w s n j

I b w v p M o A t i s d i b M n w A j v l A m s n j (attachment) h Y i k s r k w l b M b x n d y w j d v l a b d j u b k w w d i e s b M n d j l h i d n y h n [ k i h n n k u s m v p i h l W k e l s j x p M o A t i s d i b M i v c A k v a N K u v a x g e y V A g n y w k l r k t u k y p Y g A w " i k s y h o b M i k a n h I N K u v w M y "

a s g a k d w j v w s l " q a I N B w j k O w b b l v o B w j D k y m w o m k q W e s y b M i v c A p x w A k v a M K b h w h Y "

## djř w b i v c s v g q l s m w b

j d b g A w l j Y i s d p M o d y n k m y l b x y a d n M v l d b j ř w b i v K y a b n W e l i e k s A v g q l s m w b r i K A w i g A w p M o d y n k m y l d l p M o q b w r i e M v f l i r S p S n A p x y A p i v c p i h l w A q y v l K x k d m s l [ i e s n w i j Q b k y d w i w k w h e A w a Q y n w h l i e l w y d I A W s K s y q W i v c v l c V d l k l w d w s M w h e A w

### pMol p q r k w l n M y

f v k t r s w h b n y p M o l p q r k w l n M l A w i C k s i h X g d y k y A p x y p W y k V w k l q w A p h n s w M d y e S i q h w p M o l d y A K b w W w c d y d w X q n k r d y n [ k e l p M o l d y C y A K b w b M v l n i m j e S i q h w W w h d I h d I A p x y p W y k V h g e j

### gabwl dwAslmsiqkw

s R g r u g s w h b j l d w A s l m s i q k w k r n v w y f v k t r s r d w i e m j l q i s d j l d w i e k v w l l q d w A p s n h e A w A p b Y n h I n s k d y s n [ s r d w i b S n i s d s m l d l s p q n l d y B g q y A p t m d y o w r i e k a b l y i v c K V h d k y A p x l h z r l l g a d y h j k e l A W h y k h w i k b w r h l k u s l q y b Y j v e p r f v k t r s w h b n h I n m y E V k b M d y e k A P s r s . A n u w g i s d n y t M v w I A W d r I A W d w F y b x w i d q w i j Q y f v k t r s w h b F b l g w k y b Y g e j f v k t r s w h b n y g u b w l d y n k a m A n s w h r m k i v c A k w p u K d w s r p v k x d l k i s s k l q l [

### m k n M o w n h I N j x w

j o s t A p x y n w j o y a b s t n h I N A p i k h w k r d y s l , " m h o j u k y o n q l k r d w r i h M w h w k g a l g s w h b d l h z t l i v c i k s y n M o w n t j b ' s j x s c w p q S h h j ' k e l m k s c w p q S h n h I n h o s k d w k e l v y n o r I A W d y l w c i v c k e l A n B b A n j w m y y l p W h M o l g a m

vf yinSmvfvf IAWpPqIAW  
**dl kSS kr dyhn[ a uWmVrj dwhl nhINsgNEM ivaU el vl nhIN  
bluaMv/ galdR Cf kymk dr ikaMj WYhV"**

**f r v e l v r n h I N i K A w**

f v k t r s w h b d y c A r m r b x n d y b v A d v l j d q k p j M b A t k i s D l  
b M n y P r o f i t d y v S u b h I N k l q v A q y b M A v p x I A W l h V q y n h I N p A w q d q k  
f v k t r s w h b n y A v p x y e l f r v e l v r n h I N i K A w s g D A v p x l k w A v p h l  
c l v a d y h j

**n j D v n W d l B r q l k r o**

i e k v v l A v j l n y p j M b d y n k m r l s u j l q i s D b r n w w n M V I  
j p d y k y i k h w i k v D q n v D n j D v n W d l B r q l k r o q v p j M b i v c A q v w l,  
v K v w l K q m h j w g v j

**h s p q w W i v c g a b w l d l d v e l**

A v p i k h v k r d y s n i k i e l v j k r d y h e y l n v n d l E t q y A v s r w v p  
s w j h s p q w q y d j h s p q w W i v c P r k h o v c w l d w h j h s p q w i v c n D m  
i j h l, i m T l i j h l b w l d l D a c l d l r i h x l c w l d l h j r g I A W m n d l s K q  
l v h j r g I A W d l A v q m s d w c V e l l k l w i v c r h g l

t p i r k w f r v a l N j W k s y h o s v D n V v a l N j o g I A V p v s g a b w l d l  
i m T l q y n D m s u p h v a x l e l k e l s y w d l l v h o y q v p j M b A t k i s D l b M  
A i j h l s y w k r n l e l i q A w h j

**n j q y n h I N i k r q l**

g a l u w k s w h b n y n j q y n h I N p v k l q y i k r q l p v k l q s n l

**n j D v n W h M j o**

m s m j d w h W k i s A w p i e s y i v c h Y k n j D v n W d y n y j i e A w

vf yinSmvfvf IAWpPqIAW  
j w j a u W l A v s m i s A w v m m i J A w j v e j l v h Y k i j s n j D v n k b r b l  
d w s l l w n h I N a s l e l v s l l w p v w k r l e j i e h h l g a l u s w h b n M j o  
S r D j M l h Y a q y m w s p n w l h j

**m k l A i D k w**

g a l u h j b h v l r j l n y A s U d l K q r , m k l A i D k w d l K q r q y  
n z l b W d l r i K a w K q r b j r s w S h v d q i d q l, i j s d w i s t w i e h i n k i l A w i k  
A s U d l K q r m r n v w l A W d l i e k j m q i q A w h o g e l l v h Y e s g l d l  
i k A i j h y b M A W d l i g x q l v D x l c w l d l h j y a b A s U A p n w s k x, i j n A V  
l e l n o p v q S m n j e h n h m s v k w l q v j

**s c l S r D j M l**

g r l b v A q y b y A v s i r A v m A v s r w d y w h l g a l u s w h b n M c l S r D j M l  
B j k r n w h j

**n k M i e n s w**

n k M i e n s w g a l u s w h b m A n s w a b h Y i j s n M j k y n w n k M  
i e n s w v l n k M h j w j

**b c y**

b c y a d w s r m i e A w h v j h n l b i c A w w i m l k y b e w l j v m h o  
j W h j i e n v d y n y b v s b l k j w v c w l d w h Y i k a k i e h h r g l n M V I  
b w l k l n w v j d y h n l j y c j m A s r C f s k d y h o q v a u M d y n y j v a j

**D n d l v r q l**

s w l e h g l s m l X l c w l d l h Y k A j j a S i n D n i e k T w k r r h y W  
i e s n y w n h I N w w i e s l e l s w l m w l d w h Y k A s i n e s d l v r q l i k s y B k y n M  
r b l d y l e l, i k s y b k w n M m d A w l e l, i k s y g r l b n M p r a u w l e l k r l e j

**KyWAqyKf wI**

gυLshbwm nyKyWhMArg AqyqkVysrIr l el j rU hl nhIN  
 disAwsGDAp KyWhMAqSm idqW qIr - AMZl, gqkw Gv- svwl qW  
 Aij hIAWKyWhn, ij nWhMgυLshbwm Ks krkygυLgbbM isKj l ny  
 aqSwhq klqW hw ij q j lvn dwAinKVvWAMh,Yj osWl sPl qwl el  
 r v i qAw kr n ivc shv el hWhY ieh iKf wI dwkMh,Yj chw nMj q ivc  
 bdl dwHyjy q kyI kdl Avgl wnhINhW

**iKf wI Aqyrihq**

iKf wI j d vl bwr j w qW'sKWdwpBw bhq cMypXwcVldw  
 hY mAvs r KdwhWk ij QyqslNcYjKf wI bxgyaQcYjsK vl bxn dw  
 apr wkr gyqygdll r ihq r Kx dwXqn kr gyqVY qslNguldll bKISS dy  
 pqr bx skp




ਉਦਮ ਅੱਗੇ ਲੱਛਮੀ, ਜਿਵੇਂ ਪੱਖੇ ਅੱਗੇ ਪਉਣ

**audml AqyaqSuhl bxley**

ਸਾਧਾਰਨ ਮਨੁੱਖ ਅਤੀਤ ਬਾਰੇ ਪਛਤਾਵਾ,  
 ਵਰਤਮਾਨ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਤੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ  
 ਡਰਦਾ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਦਰਸ਼ਕ ਮਨੁੱਖ  
 ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ, ਅਤੀਤ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ  
 ਵਰਤਮਾਨ ਵਿਚ ਅਨੰਦਿਤ ਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ  
 ਸੁਹੇਲਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਹਿਜ  
 ਪਾਠ ਕਰਨ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਉੱਚ ਇਰਾਦੇ, ਬੁਲੰਦ  
 ਹੌਸਲੇ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਬਿਰਤੀ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਬਣ  
 ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਤੋਂ ਘਬਰਾਈਏ ਨਾ, ਇਹ  
 ਸਾਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਹਰ ਕੰਮ  
 ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਕਰੀਏ, ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਾਨੂੰ ਥੱਕਣ  
 ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ। ਉੱਚ ਇਰਾਦੇ ਸਾਨੂੰ  
 ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਅਸੀਂ ਸੋਚਦੇ  
 ਹਾਂ ਉਹ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਸੋਚਾਂਗੇ ਉਹ ਬਣ  
 ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਆਓ! ਉੱਦਮੀ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹੀ ਬਣੀਏ।



ਗਿਆਨ ਖਤਰਾ  
Sword of Enlightenment

**Sukrit Vision**

Spiritual  
Academic and  
Professional  
**EXCELLENCE**

ਆਓ!  
ਰੋਜ਼ਾਨਾ  
**ਸਹਿਜ ਪਾਠ**  
ਕਰੀਏ ਤੇ ਵੀਚਾਰੀਏ

**5 ਕਾਰਜ**

੧. ਕਰੀਅਰ ਸੇਧ  
(Career Guidance)
੨. ਕੋਚਿੰਗ  
(Coaching for competitive exams, civil services)
੩. ਕਿੱਤਾ ਮੁਖੀ ਸਿਖਲਾਈ  
(Vocational Training)
੪. ਸਵੈ ਸੇਵੀ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਸ  
(Self Help Projects)
੫. ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ  
(Placement Services)

**5 ਗੁਣ**

- ੧) ਗੁਰਮਤਿ Skills -  
ਕੀਰਤਨ (ਵਾਜਾ/ਤਬਲਾ),  
ਲੈਕਚਰ, ਕਥਾ, ਦੋ ਸਾਲਾ  
ਸਿੱਖ ਮਿਸ਼ਨਰੀ ਕੋਰਸ...
- ੨) Communication Skills -  
Spoken English,  
Personality Development...
- ੩) Information Technology  
Skills -  
Computer, typing, designing,  
e-mail, internet...
- ੪) Technical Skills -  
Household repairs...
- ੫) Social Skills -  
Driving, Ironing,  
ਘਰ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ...